

Elektriskas funkcionalitātes slimnīcas gulta SV2

Lietošanas rokasgrāmata

REF 7500



LV

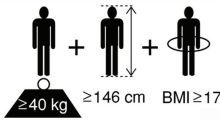


Globālais simbolu glosārijs

Simbolu definīcijas skatiet Globālajā simbolu glosārijā vietnē ifu.stryker.com.

Simboli

	Skatīt instrukciju rokasgrāmatu/bukletu
	Lietošanas norādījumi / Skatīt lietošanas pamācību
	Vispārējs brīdinājums
	Uzmanību!
	Brīdinājums; roku iespiešanas risks
	Brīdinājums; pēdu iespiešanas risks
	Neievietot vertikalizēšanas statīvu
	Galvgaļa un kājgaļa bortu orientācija
	Neglabāt zem gultas priekšmetus
	Atbalstu stāvkoka iestatišana
	Kataloga numurs
	Sērijas numurs
	Eiropas medicīniskā ierīce
	Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā
	Pilnvarotais pārstāvis Šveicē
	CE zīme
	AK atbilstības novērtēšanas zīme

	Importētājs
	Ierīces unikālais identifikators
	Daudzums
	Ražotājs
	Ražošanas datums
	Aprikojuma masa ar drošu darba slodzi
	Droša darba slodze
	Maksimālais pacienta svars
	Pieaudzis patients
	Līdzstrāva
	Mainstrāva
	Bīstams spriegums
	Ierīcei ir spaiļe savienojumam ar potenciāla izlīdzināšanas vadītāju. Potenciāla izlīdzināšanas vadītājs nodrošina tiešu savienojumu starp ierīci un elektroinstalācijas potenciāla izlīdzināšanas kopni.
	Aizsargzemējuma kontakts
IPX4	Aizsardzība pret šķidruma izšļakstīšanos
	B tipa pielietojamā daļa
	Norāda, ka saskaņā ar Eiropas Savienības Regulu (ES) 2023/1542 par baterijām un bateriju atkritumiem ir nepieciešama atsevišķa bateriju savākšana. Šim simbolam var pievienot akumulatorā izmantotā(-o) materiāla(-u) saīsināto apzīmējumu.

	Saskaņā ar grozīto Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) šis simbols norāda, ka izstrādājums ir atsevišķi jāsavāc otrreizējai pārstrādei. Neizmetiet šo ierīci nešķirotos sadzīves atkritumos. Lai iegūtu informāciju par likvidēšanu, sazinieties ar vietējo izplatītāju. Nodrošiniet inficēta aprīkojuma dekontaminēšanu pirms otrreizējas pārstrādes.
 Pb	Norāda, ka saskaņā ar Eiropas Savienības Regulu (ES) 2023/1542 par baterijām un bateriju atkritumiem ir nepieciešama atsevišķa bateriju savākšana. Šim simbolam var pievienot akumulatorā izmantotā(-o) materiāla(-u) saīsināto apzīmējumu. Pb = akumulators satur vairāk nekā 0,004 % svina no kopējā svara
	Pārstrādes simbols

Saturs

Definīcijas norādēm brīdinājums/uzmanību/piezīme	2
Piesardzības pasākumu kopsavilkums	3
Iespēšanas vietas	5
Ievads	6
Izstrādājuma apraksts	6
Indikācijas lietošanai	6
Klīniskie ieguvumi	6
Kontrindikācijas	6
Sagaidāmais kalpošanas ilgums	6
Likvidēšana/nodošana pārstrādei	7
Specifikācijas	7
Eiropas REACH — SV2	9
Akumulatora specifikācijas Eiropā	9
Izstrādājuma ilustrācija	10
Pielietojamās daļas	11
Kontaktinformācija	11
Sērijas numura atrašanās vieta	12
Iestatīšana	13
Lietošana	14
Baterijas kabeļa pievienošana vai atvienošana	14
Izstrādājuma pieslēgšana strāvai un atslēgšana no tās	15
Baterijas uzlādēšana	15
Baterijas uzglabāšana ilgtermiņā	15
Strāvas vada glabāšana	16
Izstrādājuma transportēšana	16
Bremžu lietošana vai atbloķēšana	17
Steer-Lock nospiešana vai atlaišana	18
Piektā ritenīša (papildaprīkojumā) lietošana vai atslēgšana	19
KPR slēdža aktivizēšana un atiestatīšana	20
Galvas atbalsta noņemšana vai nomainīšana	20
Kājgaļa borta noņemšana vai uzlikšana vietā	21
Apakšstilbu atbalsta daļas pacelšana vai nolaišana	22
Sānu balstu pacelšana vai nolaišana	22
Medicīnas māsas vadības panelis (sānu balstu ārpusē) (papildaprīkojumā)	23
Pacienta vadības panelis (sānu balstu iekšpusē) (papildaprīkojumā)	25
Pacienta vadības pults (papildaprīkojumā)	26
Medicīnas māsas vadības pults	26
Gultas pagarinājuma (papildaprīkojumā) izvilkšana	28
Gultas pagarinājuma polsterējuma matrača iestatīšana	29
Veļas nodalījuma (papildaprīkojumā) paplašināšana vai izvilkšana	29
Kasetes ievietošana rentgena kasešu turētājā (papildaprīkojumā) vai izņemšana no tā	30
Piederumi un daļas	31
IV statīva uzstādīšana	31
IV statīva noregulēšana	32
Vertikalizēšanas statīva uzstādīšana	32
Vertikalizēšanas statīva roktura uzstādīšana	33
Skābekļa pudeles turētāja uzstādīšana	33
Foleja maisa groza uzstādīšana	34
Tīrīšana	35
Izstrādājuma sagatavošana tīrīšanai	35
Tīrīšana	35
Sānu balstu tīrīšana	35
Dezinfekcija	37
Profilaktiskā apkope	38
Informācija par elektromagnētisko saderību	40

Definīcijas norādēm brīdinājums/uzmanību/piezīme

Norādes **BRĪDINĀJUMS**, **UZMANĪBU** un **PIEZĪME** ir lietotas īpašā nozīmē, tāpēc rūpīgi izlasiet turpmāko.

BRĪDINĀJUMS

Brīdina lasītāju par situāciju, kas (ja to nenovērš) var izraisīt nāvi vai smagu ievainojumu. Šī norāde var aprakstīt arī iespējamās smagas nevēlamās reakcijas un drošības apdraudējumus.

UZMANĪBU

Brīdina lasītāju par iespējami bīstamu situāciju, kas (ja to nenovērš) lietotājam vai pacientam var izraisīt nelielus vai vidēji smagus ievainojumus vai izstrādājuma vai cita veida īpašuma bojājumus. Tas ietver īpašu piesardzību, kas jāievēro, lai nodrošinātu ierīces drošu un efektīvu lietošanu, kā arī piesardzību, kas jāievēro, lai izvairītos no lietošanas vai nepareizas lietošanas izraisīta bojājuma ierīcei.

Piezīme - Sniedz īpašu informāciju, lai atvieglotu apkopi vai padarītu svarīgas instrukcijas skaidrākas.

Piesardzības pasākumu kopsavilkums

Vienmēr izlasiet un stingri ievērojiet šajā lappusē sniegtos brīdinājumus un piesardzības pasākumus. Apkopi uzticiet tikai kvalificētam personālam.

BRĪDINĀJUMS

- Izmantojiet tikai gultai noteikto ieejas spriegumu un frekvenci.
- Pirms uzstādīšanas uzsākšanas vai funkciju pārbaudes vienmēr ļaujiet izstrādājumam sasniegt istabas temperatūru, lai izvairītos no neatgriezeniska izstrādājuma bojājuma.
- Nelietojiet šo izstrādājumu, ja tam ir skaidri saskatāmi trūkumi, defekti, darbības traucējumi vai bojājumi.
- Nekādos apstākļos nelietojiet šo izstrādājumu, ja, to lietojot, lietotājs vai pacients var gūt ievainojumus.
- Lietojiet šo izstrādājumu tikai tad, ja visi lietotāji atrodas atstatu no mehānismiem.
- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, šī ierīce jāpievieno strāvas padevei ar aizsargzemējumu.
- Strāvas vadu vienmēr novietojiet tā, lai nepieļautu tā sapīšanos, bojājumus vai iespējamu elektriskās strāvas trieciena risku. Ja strāvas vads ir bojāts, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un sazinieties ar atbilstošo apkopes personālu.
- Vienmēr nodrošiniet pietiekami lielu atstatumu starp izstrādājuma galvgali un blakus esošo sienu, lai neatliekamas situācijas gadījumā būtu iespējams atvienot strāvas vadu no sienas līgzsijas.
- Pirms izstrādājuma pārvietošanas vienmēr noglabājiet strāvas vadu.
- Nepiestipriniet strāvas vadu pie kādas no izstrādājuma daļām.
- Neparedzētas kustības gadījumā vienmēr atvienojiet strāvas vadu un izsauciet apkopes dienestu.
- Neglabājiet zem gultas priekšmetus.
- Nelietojiet gultu bez tās pamatnes pārklāšanas.
- Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no sienas līgzsijas, ja konstatējat akumulatora, vadības elementu kabelu vai pulšu pārkaršanu. Neatsāciet izstrādājuma lietošanu, līdz tas ir pārbaudīts, ir veikta tā apkope un ir saņemts oficiāla servisa pārstāvja apstiprinājums par tā lietošanu, kā paredzēts.
- Neatveriet akumulatoru, kas nav lietojams.
- Nemetiet akumulatoru ugunī.
- Neizsmidziniet uz akumulatora šķidrumu vai neiegremdējiet akumulatoru šķidrumā.
- Pirms izstrādājuma uzglabāšanas ilgstošu laika periodu vienmēr atvienojiet akumulatora kabelu no vadības bloka.
- Transportējot pacientu, vienmēr nofiksējiet sānu balstus vertikālā stāvoklī ar guldināšanas virsmu horizontālā stāvoklī viszemākajā pozīcijā.
- Vienmēr turiet ekstremitātes, rokas, pirkstus un citas ķermeņa daļas atstatu no mehānismiem un spraugām.
- Vienmēr pārliecinieties, ka izstrādājuma tuvumā nav šķēršļu. Saduroties ar šķērslī, pacients, lietotājs un apkārtējie cilvēki var gūt ievainojumus vai ir iespējams rāmja vai tuvumā esoša aprīkojuma bojājums.
- Nemēģiniet pārvietot izstrādājumu uz sāniem. Tas var izraisīt izstrādājuma apgāšanos.
- Nepārvietojiet izstrādājumu, ja iedarbinātas bremzes.
- Pacientu noguldot uz izstrādājuma vai noņemot no tā, vienmēr izmantojiet bremzes, lai izvairītos no stabilitātes zuduma.
- Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr izmantojiet bremzes.
- Pirms KPR slēdža aktivizēšanas vienmēr pārliecinieties, ka kāju atbalsta tuvumā nav nevienas personas vai aprīkojuma. KPR slēdzis paredzēts tikai lietošanai neatliekamās situācijās.
- Lai izvairītos no iesprūšanas galvgaļa borta ievietošanas laikā, vienmēr pareizi orientējiet galvgaļa bortu.
- Lai izvairītos no iesprūšanas, ievietojot atpakaļ kājgaļa bortu, vienmēr nodrošiniet pareizu kājgaļa borta orientāciju.
- Pirms apakšstilbu atbalsta daļas nolaišanas vienmēr pārliecinieties, ka kāju atbalsta tuvumā nav nevienas personas un aprīkojuma.
- Izņemot situācijās, kurās pacienta stāvokļa dēļ nepieciešami ārkārtas drošības pasākumi, vienmēr nobloķējiet sānu balstus.
- Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr nobloķējiet sānu balstus galējā augšējā stāvoklī.
- Neizmantojiet sānu balstus kā ierobežošanas ierīces, lai pacients neizkāptu no gultas. Lietotājam ir jānosaka nepieciešamā ierobežojuma pakāpe, lai garantētu pacienta drošību.
- Nesēdiet uz sānu balstiem.
- Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr nobloķējiet gultas kustību vadības elementus.
- Nekad neglabājiet medicīnas māsas vadības paneli pacienta sniedzamības robežās.
- Nesēdiet uz gultas pagarinājuma. Tas var izraisīt izstrādājuma apgāšanos.
- Pirms novietojat smagumu uz gultas pagarinājuma, vienmēr nobloķējiet gultas pagarinājumu.
- Pirms izstrādājuma pārvietošanas vienmēr izvelciet veļas nodaļījumu (papildaprīkojumā).
- Kad nelietojat veļas nodaļījumu (papildaprīkojumā), vienmēr to izvelciet.
- Nelietojiet izstrādājumu rentgena izmeklējumu veikšanai, ja tam nav rentgenstarus caurlaidošā muguras atbalsta (papildaprīkojumā).
- Neizmantojiet piederumus, lai atbalstītu pacienta ekstremitātes vai citas ķermeņa daļas.
- Neveiciet izstrādājuma tīrīšanu, apkopi vai remontu laikā, kad izstrādājums tiek lietots.
- Pirms tīrīšanas, remonta vai veicot apkopi vienmēr izslēdziet strāvu un atvienojiet strāvas vadu.
- Ja shēmu plašu, kabelu un monitoru tuvumā notikusi apjomīga noplūde, vienmēr atslēdziet izstrādājumu no strāvas un atvienojiet strāvas vadu no līgzsijas. Noņemiet pacientu no izstrādājuma, notīriet šķidrumu un izsauciet apkopes personālu pārbaudīt izstrādājumu. Šķidrums var izraisīt jebkura elektriska izstrādājuma neparedzētu darbību un samazināt tā funkcionalitāti. Neturpiniet izstrādājuma lietošanu, kamēr tas nav pilnībā izžuvis un nav veikta pilnīga pārbaude, ka tā lietošana ir droša.
- Neizsmidziniet tīrīšanas līdzekļus tiešā veidā uz akumulatora, vadības blokiem, izpildmehānismiem, kabeliem vai citām elektriskām ierīcēm.
- Neizmantojiet abrazīvu pulveri, tērauda sūkļi vai līdzīgus materiālus, kas var bojāt izstrādājuma virsmu.

- Izstrādājuma dezinfekcijai neizmantojiet **Virex® TB**.
- Tīrīšanai neizmantojiet ķīmiskas vielas uz skābes bāzes vai uzliesmojošas ķīmiskas vielas, tādas kā benzīns, dīzeļdegviela vai acetons.
- Uz sānu balstu vadības paneļa, pacienta vadības pults un medicīnas māsas vadības pults neizsmidziniet tīrīšanas līdzekļus tiešā veidā un nepiesūciniet ar tiem šīs ierīces.
- Tīrīšanas un dezinfekcijas līdzekļi nedrīkst būt izteikti sārmaini vai skābi (ieteicamā pH vērtība 6–8).
- Sānu balstu vadības paneļa tīrīšanai neizmantojiet asus priekšmetus.
- Izstrādājuma tīrīšanai neizmantojiet **Virex® TB**.

UZMANĪBU!

- Ja izstrādājums tiek lietots nepareizi, pacients vai operators var gūt ievainojumu. Šo izstrādājumu lietojiet tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
- Nepārveidojiet izstrādājumu vai jebkuru no tā komponentiem. Izstrādājuma pārveidošana var izraisīt iespējamu neparedzētu darbību, kā rezultātā pacients vai operators var gūt ievainojumus. Izstrādājuma pārveidošana arī anulē tā garantiju.
- Lai samazinātu jebkādu elektromagnētisko traucējumu risku, izstrādājuma konstrukcija ir atbilstoša standartam IEC 60601-1-2. Lai izvairītos no problēmām, lietojiet gultu saskaņā ar elektromagnētiskās sadarbības/elektromagnētisko traucējumu prasībām, kas minētas šajā lietošanas rokasgrāmatas sadaļā par elektromagnētisko sadarbību.
- Pārnēsājamas RF sakaru iekārtas (tostarp perifēriskās ierīces, kā, piemēram, antenu kabeli un ārējās antenas) jāizmanto ne tuvāk par 30 cm (12 collām) no jebkuras SV2 daļas, ieskaitot ražotāja norādītos kabelus. Pretējā gadījumā iespējama šīs ierīces veikspējas pasliktināšanās.
- Jāizvairās izmantot šo ierīci, ja tā atrodas cieši klāt pie citām iekārtām vai ir novietota uz tām – tā rezultātā iespējama nepareiza darbība. Ja iekārtu nepieciešams lietot šādā veidā, šī iekārta un otra iekārta ir jānovēro, lai pārliecinātos, ka tās darbojas pareizi.
- Piederumu, devēju un kabelu, kas nav norādīti vai ko nav nodrošinājis šīs iekārtas ražotājs, lietošanas rezultātā iespējama elektromagnētiskās emisijas paaugstināšanās vai samazināta šī aprīkojuma elektromagnētiskā traucējumnoturība, kā rezultātā iespējama nepareiza darbība.
- Izstrādājuma spraugās nenovietojiet nekādus priekšmetus.
- Laikā, kamēr nelietojat izstrādājumu, vienmēr pievienojiet to sienas ligzdai (regulējams maiņstrāvas avots), lai saglabātu pietiekamu akumulatora uzlādes līmeni un maksimāli palielinātu produkta veikspēju, darbinot izstrādājumu ar akumulatoru.
- Vienmēr nomainiet akumulatorus, ja to termināļos ir korozija, ir redzamas plaisas, akumulatoru apjoma palielināšanās vai izvēlējumi abās pusēs, kā arī, ja akumulators nespēj saglabāt pilnu uzlādes līmeni.
- Nomainot akumulatorus, izmantojiet tikai atļautos akumulatorus. Neatļautu akumulatoru izmantošanas rezultātā iespējama neprognozējama sistēmas veikspēja.
- Nenovietojiet un neglabājiet uz izstrādājuma smagus priekšmetus.
- Nesaspiediet vai neiespiediet strāvas vadu gultas rāmī.
- Neizmantojiet sānu balstus stumšanai vai vilkšanai. Vienmēr pārvietojiet izstrādājumu, izmantojot iebūvētos rokturus galvgaļa un kājgaļa bortos.
- Pirms izstrādājuma transportēšanas vienmēr noņemiet pacienta vertikalizēšanas statīvu.
- Neizmantojiet IV statīvu, lai stumtu vai vilktu ierīci.
- Vienmēr pārliecinieties, ka IV statīvs transportēšanas laikā ir nolaists zemākajā augstumā.
- Vienmēr izmantojiet bremzes, lai izvairītos no netīšas kustības.
- Neizmantojiet bremzes pedāli, lai apstādinātu kustībā esošu izstrādājumu.
- Pirms kājgaļa borta noņemšanas vienmēr uzkariniet medicīnas māsas vadības pulti uz kājgaļa sānu balsta vai glabājiet veļas nodalījumā (papildaprīkojumā).
- Nepaceliet apakšstilbu atbalstu laikā, kamēr tiek lietots gultas pagarinājums. Tas nepieciešams, lai izvairītos no situācijas, kad izstrādājums neatbalsta garāka pacienta apakšstilbus.
- Neizmantojiet sānu balstus izstrādājuma pārvietošanai. Vienmēr pārvietojiet izstrādājumu, izmantojot iebūvētos rokturus galvgaļa un kājgaļa bortos.
- Izmantojot pacienta vadības pulti, vienmēr novietojiet to drošā veidā uz matrača.
- Laikā, kamēr pacienta vadības pults netiek lietota, vienmēr pakariniet to uz sānu balstiem.
- Nesaspiediet vai neiespiediet pults kabeli gultas rāmī.
- Vienmēr novietojiet medicīnas māsas vadības pulti uz kājgaļa borta.
- Nesaspiediet vai neiespiediet pults kabeli gultas rāmī.
- Pēc gultas pagarinājuma izvilkšanas nenovietojiet kājgaļa borta.
- Veļas nodalījuma droša darba slodze ir 15 kg.
- Ar šo izstrādājumu lietojiet tikai atļautos piederumus. Neatļautu piederumu lietošanas rezultātā lietotājs vai pacients var gūt ievainojumus. Stryker neuzņemas atbildību par jebkāda veida bojājumiem vai gūtajiem ievainojumiem, kas radušies izstrādājuma nepareizas lietošanas rezultātā vai izmantojot neatļautos piederumus.
- Vienmēr pārliecinieties, ka piederumi ir nofiksēti vietā.
- Neļaujiet piederumiem traucēt izstrādājuma mehānisko vai elektrisko mehānismu darbību.
- Pirms izstrādājuma transportēšanas vienmēr noņemiet pacienta vertikalizēšanas statīvu.
- Neizmantojiet pacienta vertikalizēšanas statīvu, lai stumtu vai vilktu ierīci.
- Neizmantojiet skābekļa balona turētāju, lai stumtu vai vilktu ierīci.
- Pirms pacienta transportēšanas vienmēr pagrieziet skābekļa balona turētāju virzienā uz gultu.
- Transportējot pacientu, nesisiet skābekļa balona turētāju.
- Nenoslēdziet skābekļa balona turētāju pāri drošai 7,5 kg darba slodzei.
- Katra Foleja āķa droša darba slodze ir 2 kg.

- Nevienu no iekārtas daļām nepakļaujiet tīrīšanai ar tvaiku, mazgāšanai ar spiedienu, tīrīšanai ar ultraskaņu, un neiegremdējiet nevienu no izstrādājuma daļām ūdenī. Pakļaujot to ūdens iedarbībai, iespējami to iekšējo elektrisko daļu bojājumi. Šīs tīrīšanas metodes nav ieteicamas un var anulēt šī izstrādājuma garantiju.
- Vienmēr pārliecinieties, ka katrs izstrādājums ir noslaucīts ar tīru ūdeni un katru izstrādājumu pēc tīrīšanas pilnībā nožāvējiet. Dažiem tīrīšanas līdzekļiem piemīt spēja izraisīt koroziju un, nepareizi lietojot, tie var bojāt izstrādājumu. Ja izstrādājums netiek pareizi noskalots un nožāvēts, koroziju izraisošo līdzekļu atliekas var palikt uz izstrādājuma virsmas, izraisot tā slodzei visvairāk pakļauto daļu degradāciju. Šo tīrīšanas norādījumu neievērošana var anulēt jūsu izstrādājuma garantiju.

Iespiešanas vietas



Attēls 1 – SV2 iespiešanas vietas

levads

Šajā rokasgrāmatā sniegta informācija par Stryker izstrādājuma darbību un apkopi. Pirms izstrādājuma izmantošanas vai apkopes izlasiet šo rokasgrāmatu. Lai izglītotu un apmācītu personālu, kā droši strādāt ar izstrādājumu un veikt tā apkopi, ieviesiet metodes un procedūras personāla apmācībai.

UZMANĪBU!

- Nepareiza izstrādājuma lietošana var traumēt pacientu vai operatoru. Ar izstrādājumu strādājiet tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā.
 - Nepārveidojiet izstrādājumu vai tā sastāvdaļas. Izstrādājuma pārveidošana var radīt neparedzamu tā darbību, kas var traumēt pacientu vai operatoru. Izstrādājuma pārveidošana atceļ arī tā garantiju.
-

Piezīme - Kompānija Stryker nepārtraukti uzlabo izstrādājuma dizainu un kvalitāti. Šajā rokasgrāmatā iekļauta jaunākā informācija par izstrādājumu, kas ir bijusi pieejama iespēšanas laikā. Iespējamās nelielas atšķirības starp izstrādājumu un informāciju šajā rokasgrāmatā. Ja Jums rodas jautājumi, sazinieties ar kompānijas Stryker Klientu apkalpošanas nodaļu vai Tehniskās palīdzības nodaļu, zvanot pa tālruni 1-800-327-0770.

Izstrādājuma apraksts

SV2 ir ar maiņstrāvu darbināma gulta ar baterijas dublējumsistēmu. **SV2** ir paredzēta pacientiem, lai nodrošinātu ilgstošu ārstēšanu slimnīcās un veselības aprūpes centros. **SV2** ir četri elektriski izpildmehānismi, kas ļauj to noregulēt daudzus stāvokļos, ieskaitot KPR, Trendelenburga, apgrieztā Trendelenburga un sēdus stāvoklī. **SV2** ir aprīkota ar izvelkamām sānu balstiem, noņemamiem galvas un pēdu atbalstiem, kā arī opcijām un piederumiem pacienta aprūpes atbalstīšanai.

SV2 ir elektromehāniska medicīniska ķirurģiska un intensīvās terapijas gulta, kurai ir ar līdzstrāvu darbināmas izpildiekārtas un vadības elementi pacienta guldināšanas virsmas pielāgošanai. Pacienta guldināšanas virsma sastāv no četrām daļām: muguras, sēžamvietas, augšstilbu un apakšstilbu atbalstu daļām. Sānu balsti ir dalīti - divi sānu balsti ir galvgalī un divi sānu balsti - kājgalī. Sānu balsti nostiprināmi pilnībā vertikālā stāvoklī. Atslēgtā stāvoklī sānu balsti atveras uz ārpusi un pārvietojas uz vizuālo pozīciju.

Elektromehāniskās funkcijas var aktivizēt, izmantojot sānu slīdes vadības paneli, pacienta vadības pultī un medicīnas māsu vadības pultī. Vadības bloks sastāv no loģiskiem vadības elementiem un strāvas padeves sistēmas, kas caur sadales bloku visiem izpildmehānismiem nodrošina strāvas padevi un kontrolē signālus. Uz sānu slīdes novietoto vadības bloku, pacienta vadības pultī un medicīnas māsu vadības pultī arī vada ar vadības bloku caur sadales bloku.

Gulta ir aprīkota ar diviem izpildmehānismu pāriem (kopā četri izpildmehānismi). Pirmais pāris zem gultas pamatnes virsmas kontrolē muguras balsta, kā arī augšstilba balsta funkcijas virzienā augšup un lejup. Otrais izpildmehānismu pāris zem šasijas apakšas kontrolē gultas pamatnes kustības virzienā augšup un lejup, kā arī kustības Trendelenburga un apgrieztajā Trendelenburga stāvoklī.

Papildu gultas mehānismi ļauj veikt manuālas KPR, ceļu atbalstu pozicionēšanas kustības, kā arī izstiept gultu garumā. Gulta ir aprīkota arī ar ritenīšu bremzēm un stūrēšanas vadību. Ritenīši palīdz ārkārtas un ne-ārkārtas stāvoklī esoša guloša pacienta transportēšanā pa slimnīcu.

Indikācijas lietošanai

SV2 ir paredzēta lietošanai pieaugušiem pacientiem ķirurģiskajās un intensīvās terapijas nodaļās, kurās nepieciešamas uzlabotas slimnīcas gultas. Izmantojiet šo izstrādājumu ar pacienta gulēšanas virsmu.

Gultas lietotāji var būt veselības aprūpes speciālisti (piemēram, medicīnas māsu, medicīnas māsu palīgi un ārsti), remonta un apkopes personāls, pacienti un apkārtējie cilvēki, kas var lietot gultas kustību funkcijas.

SV2 ir paredzēta lietošanai medicīniskās, ķirurģiskās un cita veida veselības aprūpes vidē, tostarp slimnīcās, iestādēs un klīnikās.

SV2 gultas rāmis, pie karkasa piestiprinātie piederumi un matračī var nonākt saskarē ar cilvēka ādu.

SV2 gultas rāmis nav paredzēts lietošanai ar skābekļa telti, uzliesmojošu anestēzijas gāzu klātbūtnē vai, lai atbalstītu vienlaikus vairāk nekā vienu pacientu.

Klīniskie ieguvumi

Pacientu ārstēšana, pacientu novietošana un diagnosticēšana

Kontrindikācijas

Nav zināmas.

Sagaidāmais kalpošanas ilgums

SV2 sagaidāmais darbības ilgums normālas lietošanas apstākļos un, veicot atbilstošu periodisko apkopi, ir desmit gadu.

Baterijas sagaidāmais darbības ilgums normālas lietošanas apstākļos ir viens gads.

Ritenīšu sagaidāmais kalpošanas ilgums normālas lietošanas apstākļos ir divi gadi.

Papildaprīkojumā esošā piektā ritenīša sagaidāmais darbības ilgums normālos lietošanas apstākļos ir divi gadi.

Likvidēšana/nodošana pārstrādei

Vienmēr ievērojiet pašreizējās vietējās rekomendācijas un/vai noteikumus par vides aizsardzību un riskiem, kas saistīti ar aprīkojuma nodošana pārstrādei vai likvidēšanu pēc tā kalpošanas laika beigām.

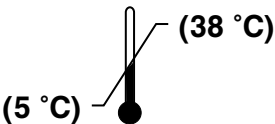
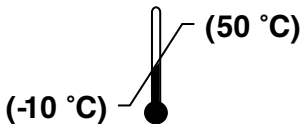
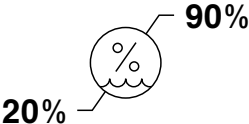
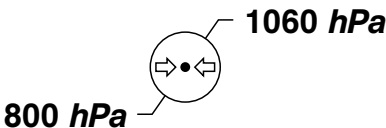
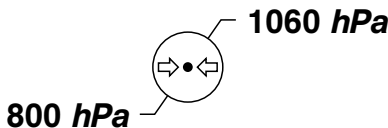
Specifikācijas

	Droša darba slodze Piezīme - Droša darba slodze nozīmē pacienta, matrača un piederumu kopējo svaru	250 kg
	Maksimālais pacienta svars	215 kg
Izstrādājuma svars		160 kg
Kopējie izstrādājuma izmēri	Garums	2200 mm (±10 mm)
	Garums (ar gultas pagarinājumu – papildaprīkojumā)	2510 mm (±10 mm)
	Platums	990 mm (±10 mm)
Izstrādājuma augstums (bez matrača)	Zems	375 mm (+15/-25 mm)
	Augsts	755 mm (±10 mm)
Brīvā telpa zem izstrādājuma		150 mm
Ritenišu izmērs (viena riteniša un papildaprīkojumā iespējamo dubulto ritenišu)		150 mm
Izstrādājuma pozicionējuma leņķa indikators		0°–15°
Muguras atbalsta pozicionējuma leņķa indikators		0°–90°
Muguras atbalsta pozicionējuma leņķis		0°–60°
Trendelenburga/apgrieztā Trendelenburga pozīcija		0°–12°
Locīklas leņķis		0°–30°
Elektriskās prasības		
Akumulators	24 V līdzstrāva, 10 ampēri, modelis BA1812	
Vadības bloks	100–240 V maiņstrāva, 50/60 Hz nomināls, Barošana: 370–456 VA	
Elektriskā klasifikācija	1. klase, ja izstrādājums pieslēgts tīkla strāvai Iekšēja barošana, ja izstrādājums ir atvienots no strāvas	
Darbības cikls	2 min. darbināšana un 18 min. gaidstāve	
Pielietošanas vides	1., 2., 3. un 5. saskaņā ar IEC 60601-2-52	
Maksimālais akustiskās skaņas spiediens	43,4 dBA 0,3 m attālumā no gultas	
Vājinājuma ekvivalents (alumīnija ekvivalence)	Nav piemērojams	Maksimālā atļautā vērtība ir 1,7 mm Al

I klases iekārta: Iekārtas, kas aizsargā pret elektriskās strāvas triecienu un ne vien palaujas uz pamata izolāciju, bet tajās ietilpst arī papildu piesardzības pasākumi, kas paredzēti ierīces savienojumam ar aizsargzemējuma vadītāju instalācijas fiksētajā vadā, nodrošinot to, ka pieejamās metāla detaļas nevar kļūt par aktīvām gadījumā, ja nedarbojas pamata izolācija.

Saderīgie matračī	
7002-2-012	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-2-014	2000 mm x 860 mm x 140 mm

Saderīgie matračī	
7002-2-512	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-2-514	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-2-714	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-4-018	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-518	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-520	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-4-020	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-5-012	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-5-014	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-5-512	2000 mm x 860 mm x 120 mm
7002-5-514	2000 mm x 860 mm x 140 mm
7002-5-712	2000 mm x 860 mm x 120 mm
2871-000-003	2200 mm x 900 mm x 200 mm
2872-000-007	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-008	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-017	2000 mm x 902 mm x 241 mm
2872-000-018	2000 mm x 902 mm x 241 mm

Vides apstākļi	Lietošana	Uzglabāšana un transportēšana
Temperatūra		
Relatīvais mitrums		
Atmosfēras spiediens		

Minētās specifikācijas ir aptuvenas un var nedaudz mainīties starp izstrādājumiem vai atkarībā no strāvas padeves svārstībām.

Stryker patur tiesības mainīt specifikācijas bez brīdinājuma.

Piemērojamie standarti	
IEC 60601-1:2005 + A1:2012 + A2:2020	Medicīniski elektriska ierīce – 1. daļa: Vispārējās pamata drošuma un būtiskās veiktspējas prasības
IEC 60601-1-2:2014 + A1:2020	Medicīniski elektriska ierīce – 1-2. daļa: Vispārējās prasības attiecībā uz pamata drošuma un būtisko veiktspēju – Kolaterālais standarts. Elektromagnētiskā saderība – Prasības un pārbaudes

Piemērojamie standarti	
IEC 60601-2-52:2009 + A1:2015	Medicīniska elektriskā ierīce – 2-52. daļa: Īpašas prasības attiecībā uz medicīnisko gultu pamata drošumu un būtisko veiktspēju
IEC 60601-2-54:2009 + AMD1:2015 + AMD2:2018 IEC 60601-2-54:2022 * Spēkā tikai gadījumā, ja izstrādājums ir aprīkots ar papildaprīkojuma rentgenstarus caurlaidīgu muguras atbalstu	Medicīniska elektriskā ierīce – 2-54. daļa: Īpašas prasības saistībā ar radiogrāfijas un radioskopijas rentgeniekārtu pamata drošumu un būtisko veiktspēju

BRĪDINĀJUMS - Izmantojiet tikai gultai noteikto ieejas spriegumu un frekvenci.

UZMANĪBU!

- Lai samazinātu jebkādu elektromagnētisko traucējumu risku, izstrādājuma konstrukcija ir atbilstoša standartam IEC 60601-1-2. Lai izvairītos no problēmām, lietojiet gultu saskaņā ar elektromagnētiskās saderības/elektromagnētisko traucējumu prasībām, kas minētas šajā lietošanas rokasgrāmatas sadaļā par elektromagnētisko saderību.
- Pārnēsājamas RF sakaru iekārtas (tostarp perifēriskās ierīces, kā, piemēram, antenu kabeli un ārējās antenas) jāizmanto ne tuvāk par 30 cm (12 collām) no jebkuras SV2 daļas, ieskaitot ražotāja norādītos kabelus. Pretējā gadījumā iespējama šīs ierīces veiktspējas pasliktināšanās.
- Jāizvairās izmantot šo ierīci, ja tā atrodas cieši klāt pie citām iekārtām vai ir novietota uz tām – tā rezultātā iespējama nepareiza darbība. Ja iekārtu nepieciešams lietot šādā veidā, šī iekārta un otra iekārta ir jānovēro, lai pārliecinātos, ka tās darbojas pareizi.
- Piederumu, devēju un kabelu, kas nav norādīti vai ko nav nodrošinājis šīs iekārtas ražotājs, lietošanas rezultātā iespējama elektromagnētiskās emisijas paaugstināšanās vai samazināta šī aprīkojuma elektromagnētiskā traucējumnoturība, kā rezultātā iespējama nepareiza darbība.

Eiropas REACH — SV2

Saskaņā ar Eiropas REACH regulu un citām vides regulatīvajām prasībām uzskaitīti komponenti, kas satur deklarējamās vielas.

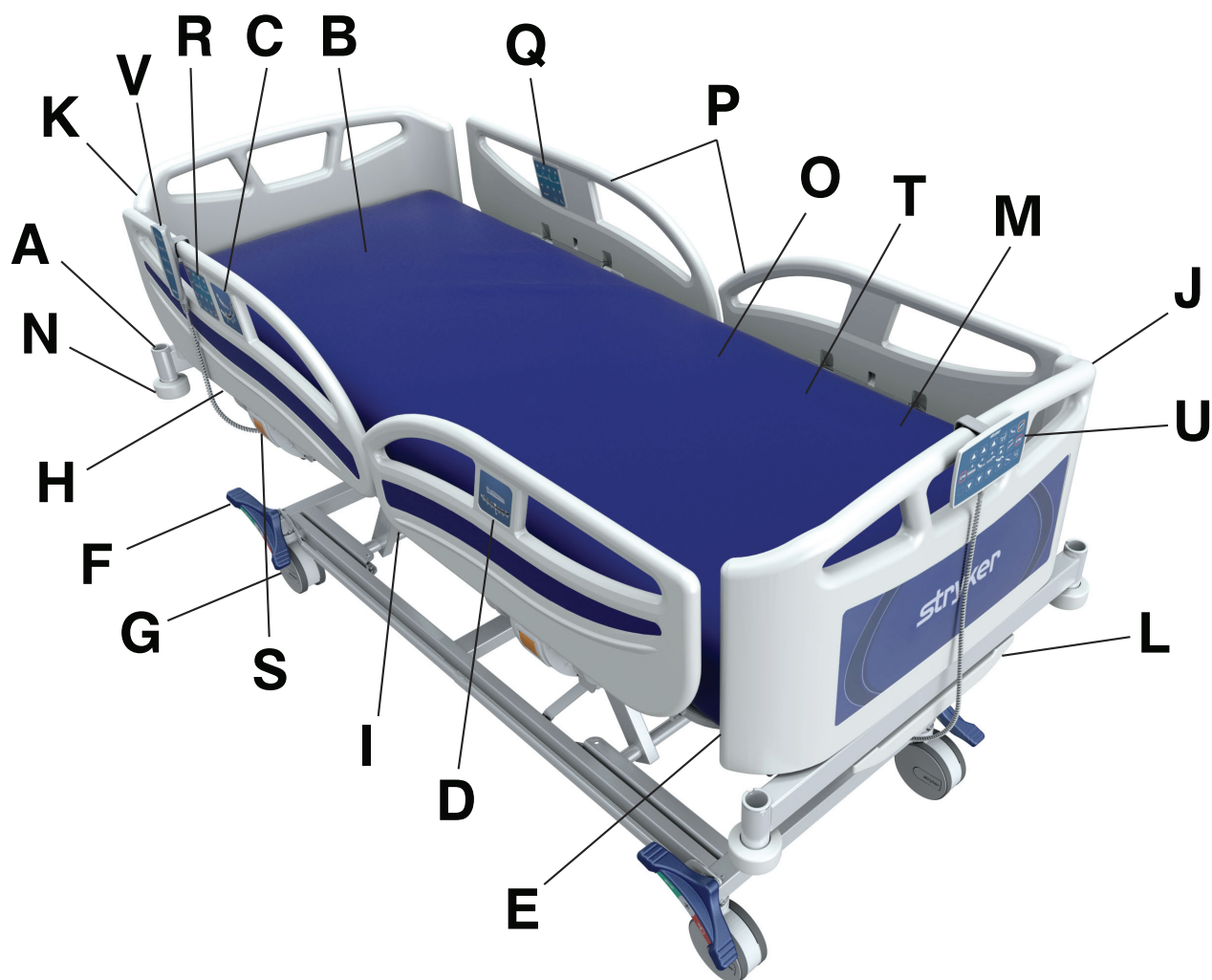
Apraksts	Numurs	Vielas, kas rada ļoti lielas bažas (SVHC), ķīmiskais nosaukums
Akumulators, BA1812-1300-000	HM-17-16	Svins

Akumulatora specifikācijas Eiropā

Saskaņā ar Eiropas Kopienas regulu par baterijām un bateriju atkritumiem turpinājumā ir sniegta nepieciešamā informācija par akumulatoru.

Apraksts	Numurs	Daudzums	Spriegums	Kapacitāte
Akumulators, BA1812-1300-000	HM-17-16	1	24 V līdztāva	1,3 Ah

Izstrādājuma ilustrācija



A	Piederumu balsts
B	Aizmugures atbalsts
C	Aizmugures atbalsta indikators
D	Gultas leņķa indikators
E	Gultas pagarinājums (papildaprīkojumā)
F	Bremzēšanas/stūres pedālis
G	Ritenīši (papildaprīkojumā dubulti ritenīši)
H	KPR slēdzis
I	Āķi Foleja maisam
J	Pēdu atbalsts
K	Galvas atbalsts

L	Veļas nodalījums (papildaprīkojumā)
M	Apakšstilbu atbalsts
N	Veltņu buferis
O	Sēžamvietas atbalsts
P	Sānu balsti
Q	Sānu balstu vadības panelis (sānu balstu iekšpusē) (papildaprīkojumā)
R	Sānu balstu vadības panelis (sānu balstu ārpusē) (papildaprīkojumā)
S	Sānu balstu fiksators
T	Augšstilbu atbalsts
U	Medicīnas māsas vadības pults (papildaprīkojumā)
V	Pacienta vadības pults (papildaprīkojumā)

Pielietojamās daļas



Attēls 2 – B tipa pielietojamā daļa

Kontaktinformācija

Sazinieties ar Stryker klientu atbalsta dienestu vai tehniskās palīdzības dienestu: tālrunis +1 800-327-0770.

Stryker Medical International

Kayseri Serbest Bölge Şubesi

2. Cad. Nr.:17 38070

Kayseri, Turcija

E-pasts: infosmi@stryker.com

Tālrunis: + 90 (352) 321 43 00 (privātajiem klientiem)

Fakss: + 90 (352) 321 43 03

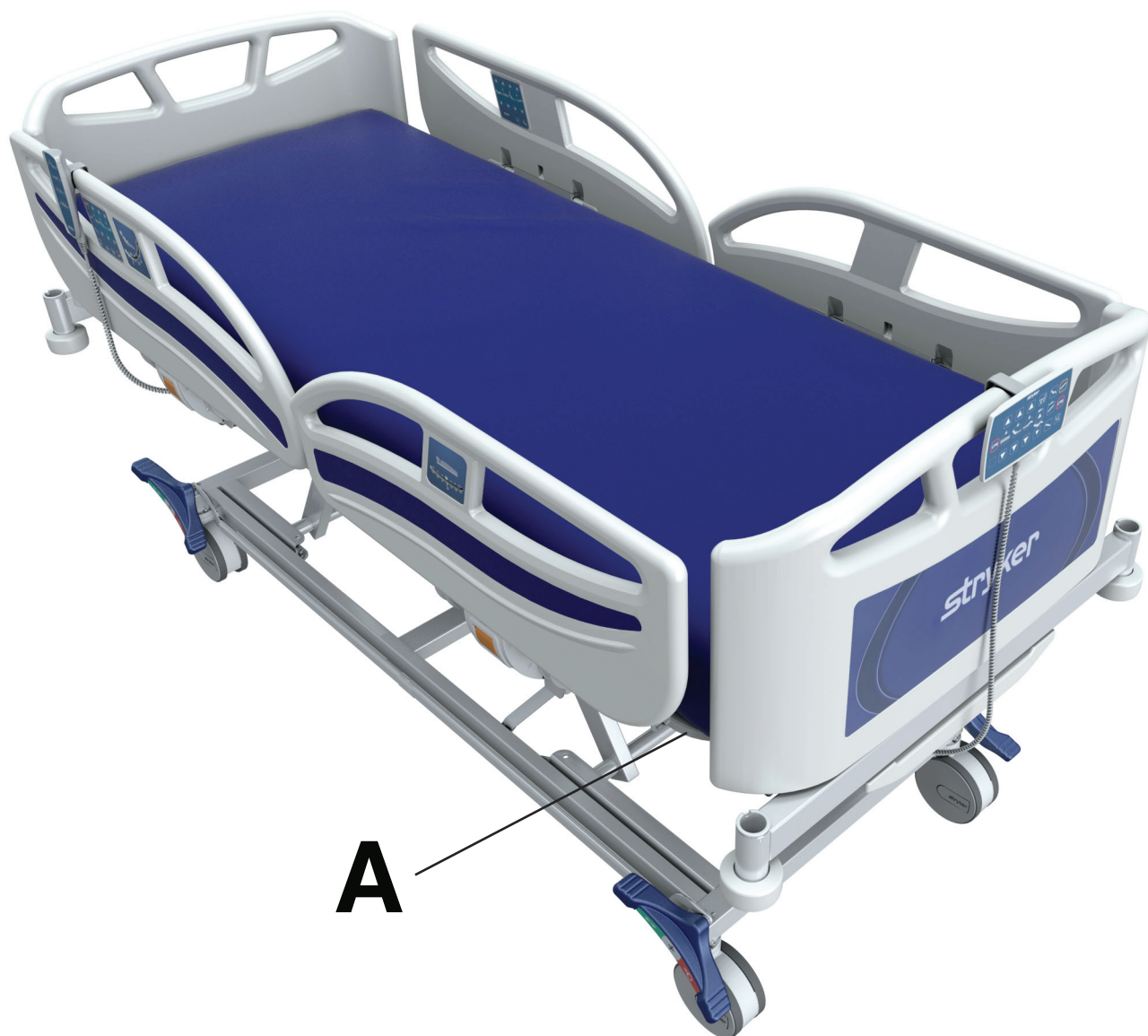
Tīmekļa vietne: www.stryker.com

Piezīme - Galalietotājam un/vai pacientam ir jāziņo par jebkuriem ar izstrādājumu saistītiem nopietniem negadījumiem ražotājam un galalietotāja un/vai pacienta mītnes Eiropas dalībvalsts kompetentajai iestādei.

Lietošanas vai apkopes rokasgrāmatu tiešsaistē skatiet vietnē <https://techweb.stryker.com/>.

Zvanot Stryker Klientu apkalpošanas dienestam, turiet pieejamu savu Stryker izstrādājuma sērijas numuru (A). Iekļaujiet sērijas numuru visa veida rakstiskā saziņā.

Sērijas numura atrašanās vieta



BRĪDINĀJUMS

- Pirms uzstādīšanas uzsākšanas vai funkciju pārbaudes vienmēr ļaujiet izstrādājumam sasniegt istabas temperatūru, lai izvairītos no neatgriezeniska izstrādājuma bojājuma.
 - Nelietojiet šo izstrādājumu, ja tam ir skaidri saskatāmi trūkumi, defekti, darbības traucējumi vai bojājumi.
 - Nekādos apstākļos nelietojiet šo izstrādājumu, ja, to lietojot, lietotājs vai pacients var gūt ievainojumus.
 - Lietojiet šo izstrādājumu tikai tad, ja visi lietotāji atrodas atstatu no mehānismiem.
 - Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, šo ierīci drīkst pievienot tikai strāvas padevei ar aizsargzemējumu.
 - Strāvas vadu vienmēr novietojiet tā, lai nepieļautu tā sapīšanos, bojājumus vai iespējamu elektriskās strāvas trieciena risku. Ja strāvas vads ir bojāts, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un sazinieties ar atbilstošo apkopes personālu.
 - Vienmēr nodrošiniet pietiekami lielu atstatumu starp izstrādājuma galvgali un blakusesošo sienu, lai neatliekamas situācijas gadījumā būtu iespējams atvienot strāvas vadu no sienas ligzdas.
 - Pirms izstrādājuma pārvietošanas vienmēr noglabājiet strāvas vadu.
 - Nepiestipriniet strāvas vadu pie kādas no izstrādājuma daļām.
 - Neparedzētas kustības gadījumā vienmēr atvienojiet strāvas vadu un izsauciet apkopes dienestu.
 - Neglabājiet zem gultas priekšmetus.
 - Nelietojiet gultu bez tās pamatnes pārklāšanas.
-

UZMANĪBU! - Izstrādājuma spraugās nenovietojiet nekādus priekšmetus.

Piezīme - Izstrādājums ir aprīkots ar piemērotām ligzdām, lai elektriski izolētu tā slēgumus no tīkla strāvas uz visiem poliem vienlaikus.

Pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka šādas sastāvdaļas darbojas.

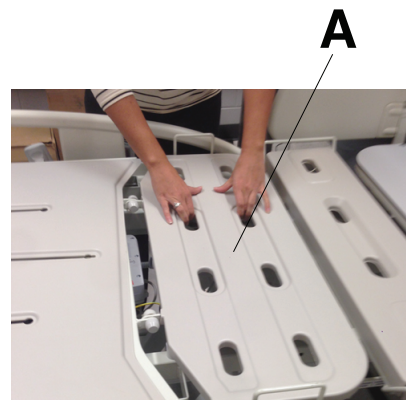
1. Vizuāli apskatiet, vai izstrādājumam nav nekādu pārvadāšanas izraisīta bojājuma pazīmju.
2. Pārliecinieties, ka ir pienākuši visi izstrādājumi un visas daļas un piederumi.
3. Nospiediet bremzes pedāli un pārliecinieties, ka bremze, stūre un neitrālie stāvokļi darbojas.
4. Paceliet un nolaidiet sānu balstus, lai pārliecinātos, ka tie kustās un fiksējas, un drošā veidā nobloķējiet augstākajā stāvoklī.
5. Pieslēdziet baterijas kabeli vadības blokam (*Baterijas kabeļa pievienošana vai atvienošana* (lpp. 14)).
6. Pievienojiet strāvas vadu iezemētai ligzdai (*Izstrādājuma pieslēgšana strāvai un atslēgšana no tās* (lpp. 15)).
7. Nospiediet katru sānu balsta vadības paneļa pogu, medicīnas māsas vadības pulti un pacienta vadības pulti (papildaprīkojumā), lai pārliecinātos, ka šīs funkcijas darbojas *Medicīnas māsas vadības pulsts* (lpp. 26).
8. Pārliecinieties, ka baterija ir pilnībā uzlādēta.
9. Pārliecinieties, ka KPR atbloķēšanas rokturis darbojas.
10. Pārliecinieties, ka papildaprīkojumā esošie piederumi ir ieinstalēti un darbojas, kā aprakstīts rokasgrāmatā.

Lietošana

Baterijas kabeļa pievienošana vai atvienošana

Lai pieslēgtu baterijas kabeli vadības blokam, rīkojieties šādi.

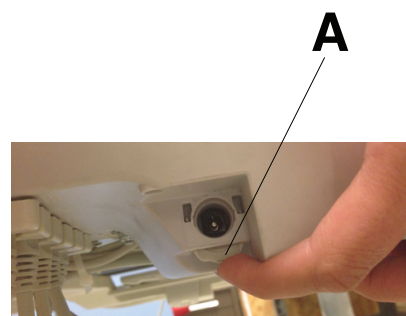
1. Noņemiet augšstilbu atbalsta pārsegu (A) (Attēls 3).
2. Sameklējiet vadības bloku (Attēls 4).
3. Pievienojiet baterijas kabeli vadības blokam.
4. Nospiediet baterijas kabeļa bloķētāju, lai nofiksētu baterijas kabeli vadības blokā (A) (Attēls 4).



Attēls 3 – Augšstilbu atbalsta pārsega noņemšana

Lai atvienotu baterijas kabeli no vadības bloka, rīkojieties šādi.

1. Noņemiet augšstilbu atbalsta pārsegu (A) (Attēls 3).
2. Sameklējiet vadības bloku (Attēls 4).
3. Atvienojiet baterijas kabeli no vadības bloka (A) (Attēls 4).
4. Atvienojiet bateriju no vadības bloka.
5. Izmantojot līmlentu, nofiksējiet baterijas kabeli pie gultas pamatnes karkasa (Attēls 5).



Attēls 4 – Baterijas kabeļa nofiksēšana un atlaišana



Attēls 5 – Baterijas kabeļa atvienošana no vadības bloka

Izstrādājuma pieslēgšana strāvai un atslēgšana no tās

BRĪDINĀJUMS

- Lai izvairītos no elektriskās strāvas trieciena riska, šī ierīce jāpievieno strāvas padevei ar aizsargzemējumu.
 - Strāvas vadu vienmēr novietojiet tā, lai nepieļautu tā sapīšanos, bojājumus vai iespējamu elektriskās strāvas trieciena risku. Ja strāvas vads ir bojāts, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un sazinieties ar atbilstošo apkopes personālu.
 - Vienmēr nodrošiniet pietiekami lielu atstatumu starp izstrādājuma galvgali un blakusesošo sienu, lai neatliekamās situācijas gadījumā būtu iespējams atvienot strāvas vadu no sienas ligzdas.
 - Pirms izstrādājuma pārvietošanas vienmēr noglabājiēt strāvas vadu.
-

Lai pieslēgtu izstrādājumu strāvai, pieslēdziet strāvas vadu sienas ligzdai ar aizsargzemējumu.

Lai atvienotu izstrādājumu, satveriet spraudņa korpusu ligzdas tuvumā un velciet vadu virzienā, kas paralēls grīdai (nevis leņķī attiecībā pret to).

Baterijas uzlādēšana

BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr atvienojiet strāvas vadu no sienas sienas ligzdas, ja konstatējat baterijas, vadības elementu kabelu vai pulšu pārkaršanu. Neatsāciet izstrādājuma lietošanu, līdz tas ir pārbaudīts, ir veikta tā apkope un ir saņemts oficiāla servisa pārstāvja apstiprinājums par tā lietošanu, kā paredzēts.
 - Neatveriet bateriju, kas nav lietojama.
 - Nemetiet bateriju ugunī.
 - Neizsmidziniet uz baterijas šķidrumu vai neiegremdējiēt bateriju šķidrumā.
-

UZMANĪBU!

- Laikā, kamēr nelietojat izstrādājumu, vienmēr pievienojiet to sienas ligzdai (regulējams maiņstrāvas avots), lai saglabātu pietiekamu baterijas uzlādes līmeni un maksimāli palielinātu produkta veiktspēju, darbinot izstrādājumu ar bateriju.
 - Vienmēr nomainiet baterijas, ja to termināļos ir korozija, ir redzamas plaisas, bateriju apjoma palielināšanās vai izvēlējumi abās pusēs, kā arī baterija nespēj saglabāt pilnu uzlādes līmeni.
 - Nomainot baterijas, izmantojiet tikai atļautās baterijas. Neatļautu bateriju izmantošanas rezultātā iespējama neprognozējama iekārtas darbība.
-

SV2 ir aprīkota ar baterijas dublējumsistēmu, kas uzlādējas, pievienojot izstrādājumu barošanai. Baterijas dublējumsistēma ļauj lietotājam izmantot izstrādājumu, kad tas ir atvienots no strāvas padeves, strāvas pārtraukuma laikā vai transportējot pacientu. Baterijas dublējumsistēmas funkcionalitāte aktivizējas, atvienojot izstrādājumu no strāvas.

Vienmēr pārbaudiet baterijas dublējumfunkciju saskaņā ar profilaktisko apkopju kontrolesarakstu (skatīt *Profilaktiskā apkope* (lpp. 38)). Vienmēr nomainiet bateriju, ja profilaktiskajā apkopē tā nedarbojas, kā paredzēts.

Lai uzlādētu bateriju, pievienojiet izstrādājumu tīkla strāvai. Baterija pilnībā uzlādējas 10 līdz 12 stundu laikā.

Baterijas uzglabāšana ilgtermiņā

BRĪDINĀJUMS - Pirms izstrādājuma uzglabāšanas ilgstošu laika periodu vienmēr atvienojiet baterijas kabeli no vadības bloka.

UZMANĪBU! - Nenovietojiet uz neglabājiēt uz izstrādājuma smagus priekšmetus.

Bateriju glabājiēt sadaļā par specifikāciju uzskaitītajos vides apstākļos (skatīt *Specifikācijas* (lpp. 7)).

Lai noglabātu bateriju, rīkojiēties šādi.

1. Skatīt *Izstrādājuma pieslēgšana strāvai un atslēgšana no tās* (lpp. 15).
2. Skatīt *Baterijas kabeļa pievienošana vai atvienošana* (lpp. 14).

Strāvas vada glabāšana

BRĪDINĀJUMS

- Pirms izstrādājuma pārvietošanas vienmēr noglabājiēt strāvas vadu.
 - Strāvas vadu vienmēr novietojiet tā, lai nepieļautu tā sapīšanos, bojājumus vai iespējamu elektriskās strāvas trieciena risku. Ja strāvas vads ir bojāts, pārtrauciet izstrādājuma lietošanu un sazinieties ar atbilstošu apkopes personālu.
-

UZMANĪBU! - Nesaspiediet vai neiespiediet strāvas vadu gultas rāmī.

Lai noglabātu strāvas vadu, aptiniet to ap vada turētāju (A), kas atrodas zem izstrādājuma galvgaļa (Attēls 6).



Attēls 6 – Strāvas vada glabāšana

Izstrādājuma transportēšana

BRĪDINĀJUMS

- Pirms izstrādājuma pārvietošanas vienmēr noglabājiēt strāvas vadu.
 - Transportējot pacientu, vienmēr nofiksējiēt sānu balstus vertikālā stāvoklī ar guldināšanas virsmu horizontālā stāvoklī viszemākajā pozīcijā.
 - Vienmēr turiet ekstremitātes, rokas, pirkstus un citas ķermeņa daļas atstatu no mehānismiem un spraugām.
 - Vienmēr pārliecinieties, ka izstrādājuma tuvumā nav šķēršļu. Saduroties ar šķērslī, pacients, lietotājs un apkārtējie cilvēki var gūt ievainojumus vai ir iespējams rāmja vai tuvumā esoša aprīkojuma bojājums.
 - Nemēģiniēt pārvietot izstrādājumu uz sāniem. Tas var izraisīt izstrādājuma nolietošanos.
-

UZMANĪBU!

- Neizmantojiēt sānu balstus stumšanai vai vilkšanai. Vienmēr pārvietojiēt izstrādājumu, izmantojiēt iebūvētos rokturus galvas un pēdu atbalstos.
 - Pirms izstrādājuma transportēšanas vienmēr noņemiēt pacienta vertikalizēšanas statīvu.
 - Neizmantojiēt IV statīvu, lai stumtu vai vilktu ierīci.
 - Vienmēr pārliecinieties, ka IV statīvs transportēšanas laikā ir nolaists zemākajā stāvoklī.
-

Lai transportētu izstrādājumu, rīkojiēties šādi.

1. Nobloķējiēt sānu balstu vadības pults un pacienta vadības pults funkcijas (skatīt *Medicīnas māsas vadības pults* (lpp. 26)).
2. Atvienojiēt strāvas vadu no ligzdas.
3. Skatīt *Strāvas vada glabāšana* (lpp. 16).
4. Noglabājiēt vadības pultis.
5. Izvelciēt veļas nodalījumu (skatīt *Veļas nodalījuma (papildaprīkojumā) paplašināšana vai izvilkšana* (lpp. 29)).
6. Nolaidiēt IV statīvu.
7. Pagrieziēt skābekļa pudeles turētāju pret izstrādājumu.
8. Paceliēt un nobloķējiēt sānu balstus visaugstākajā stāvoklī (skatīt *Sānu balstu pacelšana vai nolaišana* (lpp. 22)).
9. Atbloķējiēt bremzes (skatīt *Bremžu lietošana vai atbloķēšana* (lpp. 17)).
10. Stumiēt izstrādājumu no tā galvgaļa vai kājgaļa.

Bremžu lietošana vai atbloķēšana

BRĪDINĀJUMS

- Nepārvietojiet izstrādājumu, ja iedarbinātas bremzes.
- Pacientu noguldot uz izstrādājuma vai noņemot no tā, vienmēr izmantojiet bremzes, lai izvairītos no stabilitātes zuduma.
- Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr izmantojiet bremzes.

UZMANĪBU!

- Vienmēr izmantojiet bremzes, lai izvairītos no netīšas kustības.
- Neizmantojiet bremzes pedāli, lai apstādinātu kustībā esošu izstrādājumu.

Bremzes pedāļi atrodas pie katra ritenīša.

Lai lietotu bremzes, nospiediet sarkano pedāli. Bremzes pedālis nobloķē visus četrus ritenīšus. Tas notur izstrādājumu nekustīgu (Attēls 7).



Attēls 7 – Bremžu lietošana

Lai atbloķētu bremzes, nospiediet zaļo pedāli, līdz tas ir neitrālā stāvoklī. (Attēls 8). Tādā veidā tiek atbloķēti visi četri ritenīši, ļaujot brīvi pārvietot izstrādājumu.



Attēls 8 – Bremžu atbloķēšana

Steer-Lock nospiešana vai atlaišana

Stūrēšanas pedāļi atrodas pie katra ritenīša.

Lai stūrētu ritenīšus, nospiediet zaļo pedāli (Attēls 9). Šīs darbība dod iespēju manevrēt izstrādājumu uz priekšu un atpakaļ taisnā virzienā.



Attēls 9 – Stūrēšanas pedāļa izmantošana

Lai atbloķētu ritenīšu stūrēšanu, nospiediet sarkano pedāli, līdz tas ir neitrālā stāvoklī (Attēls 10). Šīs darbības rezultātā tiek atbloķēts labās puses ritenītis kājgalī, kas ļauj brīvi pārvietot izstrādājumu.



Attēls 10 – Stūrēšanas pedāļa atbloķēšana

Piektā ritenīša (papildaprīkojumā) lietošana vai atslēgšana

Stūrēšanas pedāļi atrodas pie katra ritenīša.

Lai lietotu piekto ritenīti, nospiediet zaļo pedāli (Attēls 11). Šīs darbības rezultātā tiek nolaists piektais ritenītis, kas ļauj manevrēt izstrādājumu uz priekšu un atpakaļ taisnā virzienā.



Attēls 11 – Piektā ritenīša izmantošana

Lai atbloķētu piekto ritenīti, nospiediet zaļo pedāli, līdz tas ir neitrālā stāvoklī (Attēls 12). Šīs darbības rezultātā tiek izvilks piektais ritenītis, kas ļauj brīvi pārvietot izstrādājumu uz priekšu, atpakaļ un no vienas puses uz otru.



Attēls 12 – Piektā ritenīša atslēgšana

KPR slēdža aktivizēšana un atiestatīšana

BRĪDINĀJUMS - Pirms KPR slēdža aktivizēšanas vienmēr pārliecinieties, ka kāju atbalsta tuvumā nav nevienas personas vai aprīkojuma. KPR slēdzis paredzēts tikai lietošanai neatliekamās situācijās.

Ja muguras atbalsts tiek pacelts un ir nepieciešama ātra piekļuve pacientam, izstrādājumu var novietot 0° stāvoklī, aktivizējot KPR piekļuvi.

Galvgaļa apvidū, kā labajā, tā kreisajā muguras atbalsta pusē ir novietota tūlītējas darbības KPR atbloķēšanas sviru.

Lai aktivizētu KPR atbloķēšanas sviru, rīkojieties šādi.

1. Satveriet jebkuru no svirām (A) un pavelciet uz ārpusi (Attēls 13).
2. Nolaidiet muguras atbalstu lejup vertikālā stāvoklī.

Lai pēc KPR atbloķēšanas sviras aktivizēšanas atiestatītu muguras atbalsta motoru, vadības paneļos nospiediet pogu muguras atbalsta nolaišanai uz leju vai KPR pogu māsas vadības panelī.



Attēls 13 – KPR slēdzis

Galvas atbalsta noņemšana vai nomainīšana

BRĪDINĀJUMS - Lai izvairītos no iesprūšanas galvas atbalsta nomainīšanas laikā, vienmēr pareizi orientējiet galvas atbalstu.

Lai nodrošinātu piekļuvi pacientam un tīrīšanu, galvas atbalstu var noņemt.

Lai noņemtu galvas atbalstu, rīkojieties šādi.

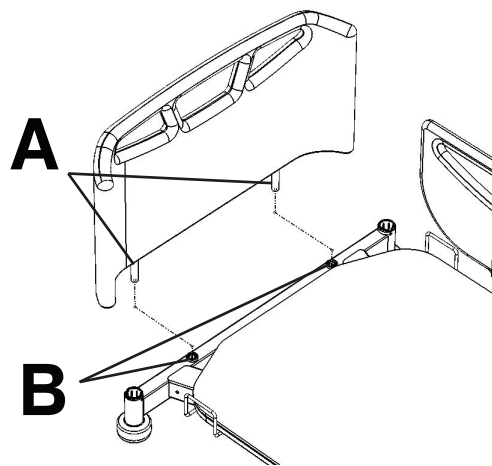
1. Uzkariniet pacienta vadības pulti uz galvgaļa sānu balsta.
2. Satveriet rokturus un paceliet galvas atbalstu taisni augšup, virzot prom no izstrādājuma (Attēls 15).

Lai noliktu galvas atbalstu vietā, rīkojieties šādi.

1. Salāgojiet izliektos galvas atbalsta stūrus ar gultas kājgali (Attēls 14).
2. Salāgojiet galvas atbalstu tāpas (A) ar izstrādājuma galvgaļa plastmasas balstiem (B) (Attēls 15).
3. Nolaidiet galvas atbalstu, līdz tas iegulst plastmasas balstos (B) (Attēls 15).



Attēls 14 – Galvas atbalsta orientācija



Attēls 15 – Galvas atbalsta noņemšana vai nomainīšana

Kājgaļa borta noņemšana vai uzlikšana vietā

BRĪDINĀJUMS - Lai izvairītos no iesprūšanas, ievietojot atpakaļ kājgaļa bortu, vienmēr nodrošiniet pareizu kājgaļa borta orientāciju.

UZMANĪBU! - Pirms kājgaļa borta noņemšanas vienmēr uzkariniet medicīnas māsas vadības pulti uz kājgaļa sānu balsta vai glabājiņiem veļas nodalījumā (papildaprīkojumā).

Lai nodrošinātu piekļuvi pacientam un tīrīšanu, kājgaļa bortu var noņemt.

Lai noņemtu kājgaļa bortu, rīkojieties šādi.

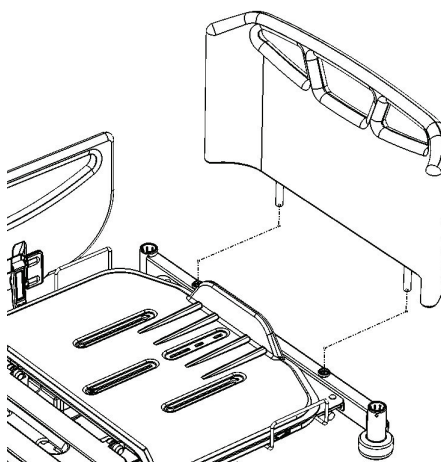
1. Uzkariniet medicīnas māsas vadības pulti uz pēdu atbalsta sānu balsta vai veļas nodalījuma (papildaprīkojumā).
2. Satveriet rokturus un paceliet kājgaļa bortu taisni augšup, virzot prom no izstrādājuma (Attēls 17).

Lai noliktu kājgaļa bortu vietā, rīkojieties šādi.

1. Salāgojiet izliektos kājgaļa borta stūrus ar gultas galvgali (Attēls 16).
2. Salāgojiet kājgaļa borta tapas ar izstrādājuma kājgaļa plastmasas balstiem (Attēls 17).
3. Nolaidiet kājgaļa bortu, līdz tas iegulst plastmasas balstos (Attēls 17).



Attēls 16 – Kājaļaļa borta orientācija



Attēls 17 – Kājaļaļa borta noņemšana vai uzlikšana vietā

Apakšstilbu atbalsta daļas pacelšana vai nolaišana

BRĪDINĀJUMS - Pirms apakšstilbu atbalsta daļas nolaišanas vienmēr pārliecinieties, ka kāju atbalsta tuvumā nav nevienas personas un aprīkojuma.

UZMANĪBU! - Nepaceliet apakšstilbu atbalstu laikā, kamēr tiek lietots gultas pagarinājums. Tas nepieciešams, lai izvairītos no situācijas, kad izstrādājums neatbalsta garāka pacienta apakšstilbus.

Apakšstilbu atbalstu varat pacelt vai nolaist manuāli.

Lai paceltu apakšstilbu atbalstu, rīkojieties šādi.

1. Satveriet apakšstilbu atbalstu ar abām rokām.
2. Nolaidiet apakšstilbu atbalstu līdz nepieciešamajam augstumam.
3. Atbloķējiet apakšstilba atbalstu, lai nofiksētu to vietā.

Lai nolaistu apakšstilbu atbalstu, rīkojieties šādi.

1. Satveriet apakšstilbu atbalstu ar abām rokām.
2. Paceliet apakšstilbu atbalstu līdz visaugstākajam stāvoklim, lai apakšstilbu atbalstu atbloķētu.
3. Vadiet apakšstilba atbalstu atpakaļ lejup līdz ar gultas pamatni.

Sānu balstu pacelšana vai nolaišana

BRĪDINĀJUMS

- Transportējot pacientu, vienmēr nofiksējiet sānu balstus vertikālā stāvoklī ar guldināšanas virsmu horizontālā stāvoklī viszemākajā pozīcijā.
- Vienmēr turiet ekstremitātes, rokas, pirkstus un citas ķermeņa daļas atstatu no mehānismiem un spraugām.
- Izņemot situācijās, kurās pacienta stāvokļa dēļ nepieciešami ārkārtas drošības pasākumi, vienmēr nobloķējiet sānu balstus.
- Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr nobloķējiet sānu balstus pilnībā vertikālā stāvoklī.
- Neizmantojiet sānu balstus kā ierobežošanas ierīces, lai pacients neizkāptu no gultas. Lietotājam ir jānosaka nepieciešamā ierobežojuma pakāpe, lai garantētu pacienta drošību.
- Nesēdieties uz sānu balstiem.

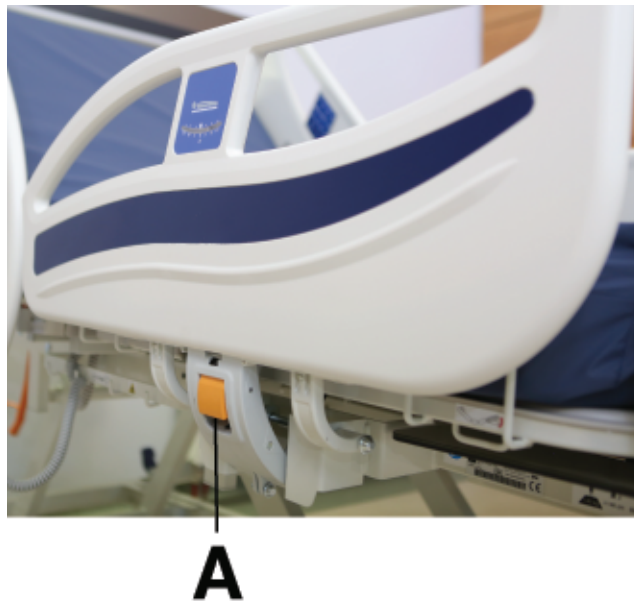
UZMANĪBU! - Neizmantojiet sānu balstus izstrādājuma pārvietošanai. Vienmēr pārvietojiet izstrādājumu, izmantojot iebūvētos rokturus galvas un pēdu atbalstos.

Sānu balsti ir jāpaceļ un jānolaiž ar abām rokām. Sānu balsti fiksējas tikai vertikālajā stāvoklī līdz galam.

Paceļot sānu balstus, gaidiet klikšķi, kas liecina, ka sānu balsts ir nofiksēts paceltā stāvoklī. Izvelciet sānu balstu, lai pārliecinātos, ka tas ir fiksēts nepieciešamajā stāvoklī.

Lai paceltu sānu balstus, satveriet un paceliet to.

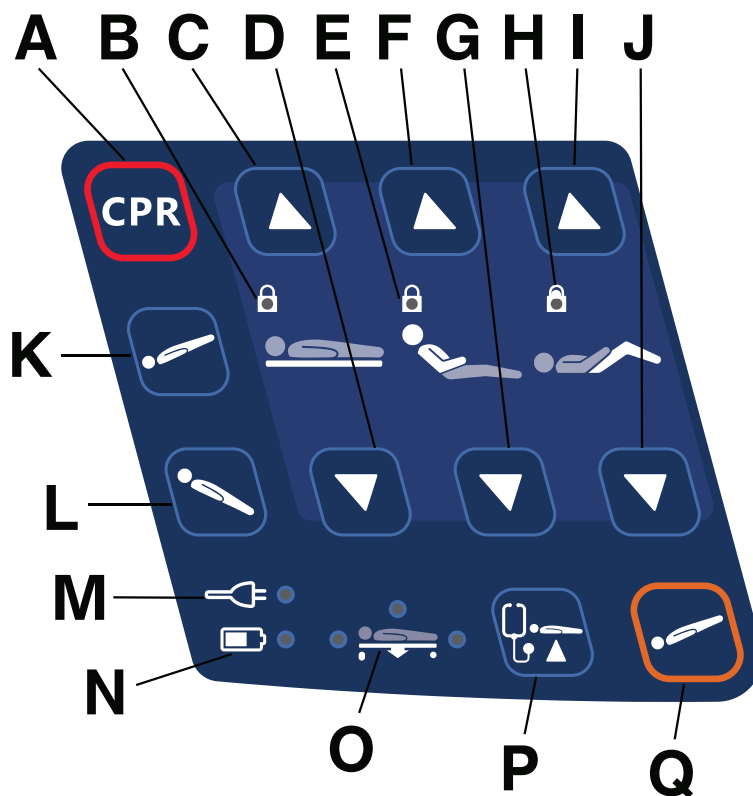
Lai nolaistu sānu balstus, paceliet dzeltenu atbloķēšanas fiksatoru (A) (Attēls 18) un nolaidiet sānu balstu lejā.



Attēls 18 – Sānu balstu pacelšana vai nolaišana

Medicīnas māsas vadības panelis (sānu balstu ārpusē) (papildaprīkojumā)

BRĪDINĀJUMS - Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr nobloķējiet gultas kustību vadības elementus.



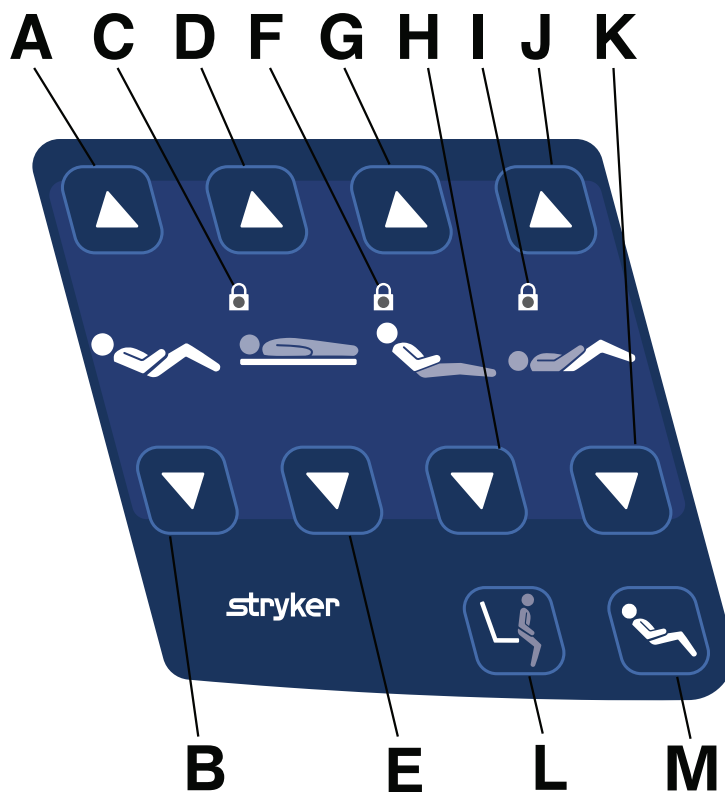
	Nosaukums	Funkcija
A	Neatliekamā KPR	Atceļ vadības pults bloķēšanu, lai nodrošinātu horizontālu stāvokli pie zemiem augstumiem. Pieejama arī, ja vadības pultis ir izslēgtas.
B	Gultas pamatnes bloķēšanas LED	Iedegas, kad gultas pamatne ir nobloķēta
C	Gultas pamatnes pacelšana augšup	Paceļ gultas pamatni
D	Gultas pamatne lejup	Nolaiž gultas pamatni
E	Muguras atbalsta bloķēšanas LED	Iedegas, kad ir nobloķēts augšstilbu atbalsts
F	Muguras balsta pacelšana	Paceļ muguras balstu
G	Muguras balsta nolaišana	Nolaiž muguras balstu
H	Augšstilbu atbalsta bloķēšanas LED	Iedegas, kad augšstilbu atbalsts ir nobloķēts
I	Augšstilbu atbalsta pacelšana	Paceļ augšstilbu atbalstu
J	Augšstilbu atbalsta nolaišana	Nolaiž augšstilbu atbalstu
K	Trendelenburga stāvoklis	Novieto izstrādājumu Trendelenburga stāvoklī (galva lejup, kājas augšup)
L	Apgrieztais Trendelenburga stāvoklis	Novieto izstrādājumu apgrieztajā Trendelenburga stāvoklī (galva augšup, kājas lejup)
M	Strāvas padeves indikators	Iedegas, pieslēdzot izstrādājumu tīkla strāvai
N	Baterijas uzlādes indikators	Deg dzintara krāsā, pievienojot izstrādājumu sienas līgzdai, un baterijas tiek atkārtoti uzlādētas. Baterija pilnībā uzlādējas 10 līdz 12 stundu laikā. Kad baterija ir uzlādēta, LED vairs nedeg.
O	Zemākā stāvokļa indikators	Deg zaļā krāsā, ja izstrādājums ir 2 cm robežās no tā zemākā augstuma stāvokļa.

	Nosaukums	Funkcija
P	Izmeklējuma stāvoklis	Nolaiž gultas pamatni horizontālā stāvoklī un paceļ to līdz augstākajam stāvoklim
Q	Ar vienu pogu palaižams stāvoklis asins plūsmas atvieglošanai	Atceļ vadības pults bloķēšanu, lai sasniegtu 12° Trendelenburga stāvoklī

Pacienta vadības panelis (sānu balstu iekšpusē) (papildaprīkojumā)

BRĪDINĀJUMS - Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr nobloķējiet gultas kustību vadības elementus.

Veselības aprūpes speciālistiem obligāti jāinstruē pacienti par pacientiem paredzēto vadības elementu lietošanu.



	Nosaukums	Funkcija
A	Muguras un apakšstilbu atbalstu vienlaicīga pacelšana	Vienlaikus paceļ muguras un apakšstilbu atbalstus
B	Muguras un apakšstilbu atbalstu vienlaicīga nolaišana	Vienlaikus nolaiž muguras un augšstilbu atbalstus
C	Gultas pamatnes bloķēšanas LED	Iedegas, kad gultas pamatne ir nobloķēta
D	Gultas pamatnes pacelšana augšup	Paceļ gultas pamatni
E	Gultas pamatnes nolaišana lejup	Nolaiž gultas pamatni
F	Muguras atbalsta bloķēšanas LED	Iedegas, kad ir nobloķēts muguras atbalsts
G	Muguras balsta pacelšana	Paceļ muguras balstu
H	Muguras balsta nolaišana	Nolaiž muguras balstu
I	Augšstilbu atbalsta bloķēšanas LED	Iedegas, kad augšstilbu atbalsts ir nobloķēts
J	Augšstilbu atbalsta pacelšana	Paceļ augšstilbu atbalstu
K	Augšstilbu atbalsta nolaišana	Nolaiž augšstilbu atbalstu

	Nosaukums	Funkcija
L	Iekāpšanas/izkāpšanas stāvoklis	Nolaiž gultas pamatni, nolaiž augšstilbu atbalstu un paceļ muguras atbalstu, lai pacients varētu iekāpt izstrādājumā un izkāpt no tā
M	Sēdus stāvoklis	Novieto izstrādājumu sēdus stāvoklī

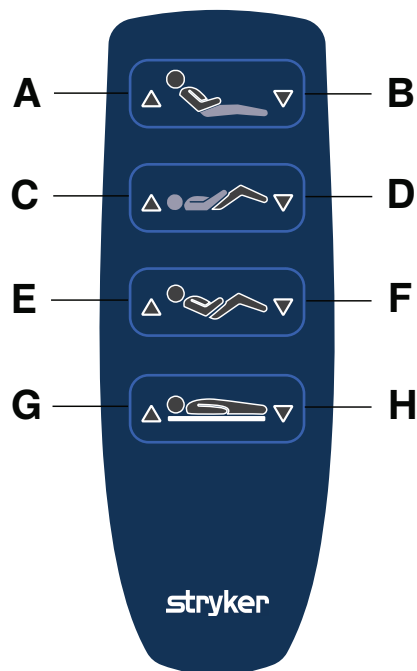
Pacienta vadības pults (papildaprīkojumā)

BRĪDINĀJUMS - Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr nobloķējiet gultas kustību vadības elementus.

UZMANĪBU!

- Izmantojot pacienta vadības pults, vienmēr novietojiet to drošā veidā uz matrača.
- Laikā, kamēr pacienta vadības pults netiek lietota, vienmēr pakariniet to uz sānu balstiem.
- Nesaspiediet vai neiespiediet pults kabeli gultas rāmī.

Veselības aprūpes speciālistiem obligāti jāinstruē pacienti par pacientiem paredzēto vadības elementu lietošanu.



	Nosaukums	Funkcija
A	Muguras balsta pacelšana	Paceļ muguras balstu
B	Muguras balsta nolaišana	Nolaiž muguras balstu
C	Augšstilbu atbalsta pacelšana	Paceļ augšstilbu atbalstu
D	Augšstilbu atbalsta nolaišana	Nolaiž augšstilbu atbalstu
E	Muguras un apakšstilbu atbalstu vienlaicīga pacelšana	Vienlaikus paceļ muguras un apakšstilbu atbalstus
F	Muguras un apakšstilbu atbalstu vienlaicīga nolaišana	Vienlaikus nolaiž muguras un augšstilbu atbalstus
G	Gultas pamatnes pacelšana augšup	Paceļ gultas pamatni
H	Gultas pamatnes nolaišana lejup	Nolaiž gultas pamatni

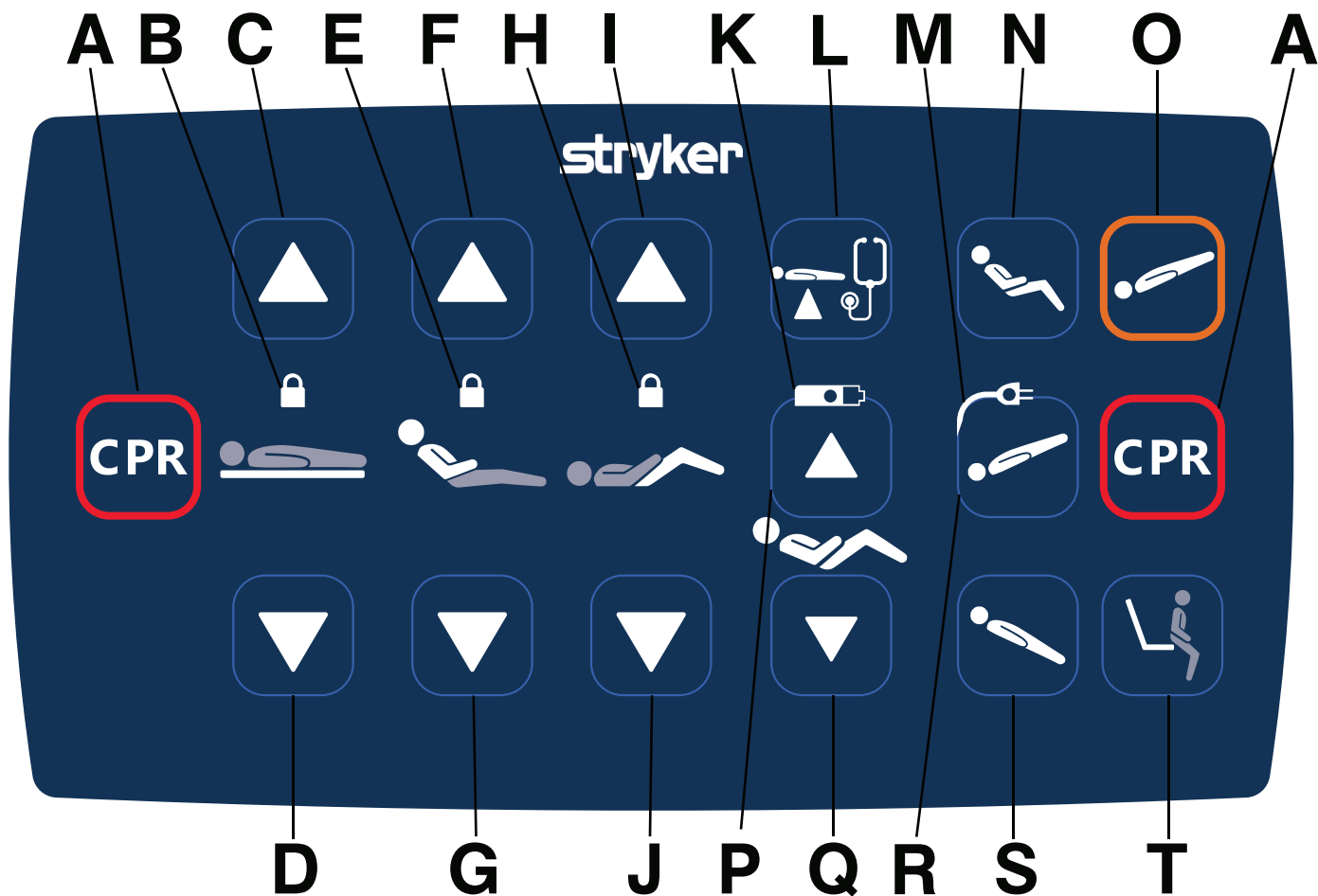
Medicīnas māsas vadības pults

BRĪDINĀJUMS

- Ja atstājat pacientu neuzmanītu, vienmēr nobloķējiet gultas kustību vadības elementus.
- Nekad neglabājiet medicīnas māsas vadības paneli pacienta aizsniedzamības robežās.

UZMANĪBU!

- Vienmēr novietojiet medicīnas māsas vadības pulti uz pēdu atbalsta.
- Pirms pēdu atbalsta noņemšanas vienmēr uzkariniet medicīnas māsas vadības pulti uz pēdu atbalsta sānu balsta vai veļas nodalījuma (papildaprīkojumā).
- Nesaspiediet vai neiespiediet pults kabeli gultas rāmī.



	Nosaukums	Funkcija
A	Neatliekamā KPR	Atceļ vadības pults bloķēšanu, lai nodrošinātu horizontālu stāvokli mazā augstumā. Pieejama arī, ja vadības pultis ir izslēgtas.
B	Gultas pamatnes bloķēšana/gultas pamatnes bloķēšanas LED	Iespējo vai atspējo gultas pamatnes kustību bloķēšanu. Iedegas, kad gultas pamatne ir nobloķēta.
C	Gultas pamatnes pacelšana augšup	Paceļ gultas pamatni
D	Gultas pamatne lejup	Nolaiž gultas pamatni
E	Muguras balsta pacelšanas bloķēšana/muguras balsta bloķēšanas LED	Iespējo vai atspējo muguras balsta bloķētājus. Iedegas, kad muguras balsts ir nobloķēts.
F	Muguras balsta pacelšana	Paceļ muguras balstu
G	Muguras balsta nolaišana	Nolaiž muguras balstu
H	Augšstilbu atbalsta bloķēšana/augšstilbu atbalsta bloķēšanas LED	Iespējo vai atspējo augšstilbu atbalsta bloķēšanu. Iedegas, kad augšstilbu atbalsts ir nobloķēts.
I	Augšstilbu atbalsta pacelšana	Paceļ augšstilbu atbalstu

	Nosaukums	Funkcija
J	Augšstilbu atbalsta nolaišana	Nolaiž augšstilbu atbalstu
K	Baterijas uzlādes indikators	Deg dzintara krāsā, pievienojot izstrādājumu sienas ligzdai, un baterijas tiek atkārtoti uzlādētas. Baterija pilnībā uzlādējas 10 līdz 12 stundu laikā. Kad baterija ir uzlādēta, LED vairs nedeg.
L	Izmeklējuma stāvoklis	Nolaiž gultas pamatni horizontālā stāvoklī un paceļ to līdz augstākajam stāvoklim
M	Strāvas padeves indikators	Iedegas, pieslēdzot izstrādājumu tīkla strāvai
N	Sēdus stāvoklis	Novieto izstrādājumu sēdus stāvoklī
O	Ar vienu pogu palaižams stāvoklis asins plūsmas atvieglošanai	Atceļ vadības pults bloķēšanu, lai sasniegtu 12° Trendelenburga stāvoklī
P	Muguras un apakšstilbu atbalstu vienlaicīga paceļšana	Vienlaikus paceļ muguras un apakšstilbu atbalstus
Q	Muguras un apakšstilbu atbalstu vienlaicīga nolaišana	Vienlaikus nolaiž muguras un apakšstilbu atbalstus
R	Trendelenburga stāvoklis	Novieto izstrādājumu Trendelenburga stāvoklī (galva lejup, kājas augšup)
S	Apgrieztais Trendelenburga stāvoklis	Novieto izstrādājumu apgrieztajā Trendelenburga stāvoklī (galva augšup, kājas lejup)
T	Iekāpšanas/izkāpšanas stāvoklis	Nolaiž gultas pamatni, nolaiž augšstilbu atbalstu un paceļ muguras atbalstu, lai pacients varētu iegulties izstrādājumā un atstāt to

Gultas pagarinājuma (papildaprīkojumā) izvilkšana

BRĪDINĀJUMS

- Nesēdieties uz gultas pagarinājuma. Tas var izraisīt izstrādājuma apgāšanos.
- Pirms novietojat smagumu uz gultas pagarinājuma, vienmēr nobloķējiet gultas pagarinājumu.

UZMANĪBU!

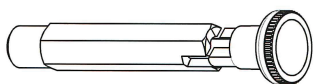
- Pēc gultas pagarinājuma izvilkšanas nenoņemiet pēdu atbalstu.
- Nepaceliet apakšstilbu atbalstu laikā, kamēr tiek lietots gultas pagarinājums. Tas nepieciešams, lai izvairītos no situācijas, kad izstrādājums neatbalsta garāka pacienta apakšstilbus.

Gultas pagarinājums ļauj izstiept izstrādājumu par 31 cm.

Lai izstieptu gultas pagarinājumu, rīkojieties šādi:

- Pavelciet un pagrieziet katru slēdzi par 90°, lai atbloķētu gultas pagarinājumu (Attēls 19).
- Satveriet pēdu atbalsta rokturus.
- Izvelciet pēdu atbalstus, lai izstieptu gultas pagarinājumu (Attēls 20).
- Pavelciet un pagrieziet katru slēdzi par 90°, lai nofiksētu gultas pagarinājumu vietā.

Piezīme - Fiksējot gultas pagarinājumu, gaidiet klikšķi, kas liecina, ka gultas pagarinājums ir nofiksēts. Pastumiet un pavelciet pēdu atbalstu, lai pārliecinātos, ka gultas pagarinājums ir nofiksēts.



Attēls 19 – Gultas pagarinājuma atbloķēšana



Attēls 20 – Gultas pagarinājuma izstiepšana

Gultas pagarinājuma polsterējuma matrača iestatīšana

Informāciju par matrača specifikāciju skatīt MA sērijas matrača rokasgrāmatā.

Ieteicamie gultas pagarinājuma polsterējuma matraci ir šādi.

Savietojami polstera matraci	Izmēri
7002-4-018	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-020	330 mm x 710 mm x 200 mm
7002-4-518	330 mm x 710 mm x 180 mm
7002-4-520	330 mm x 710 mm x 200 mm

Lai iestatītu gultas pagarinājuma polsterējuma matraci, rīkojieties šādi.

1. Skatīt *Gultas pagarinājuma (papildaprīkojumā) izvilkšana* (lpp. 28).
2. Novietojiet gultas pagarinājuma polsterējuma matraci starp matraci un pēdu atbalstu.
3. Nospiediet gultas pagarinājuma polsterējuma matraci uz leju, lai nofiksētu to vietā.

Veļas nodalījuma (papildaprīkojumā) paplašināšana vai izvilkšana

Veļas nodalījums ir papildu iebūvēta glabāšanas vienība, kurā var noglabāt pacienta drēbes, veļu vai medicīnas māsas vadības pulti. Veļas nodalījumu var atrast izstrādājuma kājgalī.

BRĪDINĀJUMS

- Pirms izstrādājuma pārvietošanas vienmēr izvelciet veļas nodalījumu (papildaprīkojumā).
- Kad nelietojat veļas nodalījumu (papildaprīkojumā), vienmēr to izvelciet.

UZMANĪBU! - Veļas nodalījuma droša darba slodze ir 15 kg.

Lai palielinātu veļas nodalījumu, satveriet plastmasas veļas nodalījumu un izvelciet to ārā, uz savu pusi.

Lai ievilkto veļas nodalījumu, satveriet plastmasas veļas nodalījumu un iestumiet to rāmī.



Attēls 21 – Medicīnas māsas vadības pults glabāšana

Kasetes ievietošana rentgena kasešu turētājā (papildaprīkojumā) vai izņemšana no tā

BRĪDINĀJUMS - Nelietojiet izstrādājumu rentgena izmeklējumu veikšanai, ja tam nav rentgenstarus caurlaidošā muguras atbalsta (papildaprīkojumā).

SV2 var būt aprīkota ar rentgenstarus caurlaidošu muguras atbalstu, lai ļautu uzņemt rentgena attēlus, pacientam atrodoties gultā.

Rentgena attēlus varat uzņemt, ievietojot rentgena kaseti nodaļījumā, kas atrodas muguras atbalsta aizmugurē. Lai ievietotu rentgena kaseti vai veiktu rentgena uzņēmumu, pacientu nav nepieciešams kustināt.

Rentgena kasetes nodaļījuma izmēri: 390 mm x 660 mm x 16 mm

Ieteicamie rentgena kasetes izmēri ir:

- 385 mm x 385 mm x 15 mm
- 460 mm x 383 mm x 15 mm

Lai ievietotu rentgena kaseti, rīkojieties šādi.

1. Skatīt *Galvas atbalsta noņemšana vai nomaiņošana* (lpp. 20).
2. Iebīdiet rentgena kaseti rentgena kasetes turētājā.
3. Novietojiet pacientu vēlamajā stāvoklī.

Lai izņemtu rentgena kaseti, rīkojieties šādi.

1. Izbīdiet rentgena kaseti no rentgena kasetes turētāja.
2. Skatīt *Galvas atbalsta noņemšana vai nomaiņošana* (lpp. 20).

Piederumi un daļas

Lietošanai ar jūsu izstrādājumu var būt pieejami šādi piederumi. Apstipriniet pieejamību atbilstoši jūsu rīcībā esošajai konfigurācijai vai reģionam.

UZMANĪBU! - Ar šo izstrādājumu lietojiet tikai atļautos piederumus. Neatļautu piederumu lietošanas rezultātā lietotājs vai pacients var gūt ievainojumus. Stryker neuzņemas atbildību par jebkāda veida bojājumiem vai gūtajiem ievainojumiem, kas radušies izstrādājuma nepareizas lietošanas rezultātā vai izmantojot neatļautos piederumus.

Nosaukums	Numurs	Droša darba slodze
IV statīvs, liekts	MM017	Katrs i.v. āķis: 2 kg
IV statīvs, taisns	MM060	Katrs i.v. āķis: 2 kg
Pacienta vertikālizēšanas statīvs	MM003	75 kg
Vertikāls skābekļa pudeles turētājs (diametrs 120 mm)	MM006	7,5 kg
Vertikālās skābekļa pudeles turētājs (diametrs 120 mm, garums 900 mm)	MM061	7,5 kg
Vertikālās skābekļa pudeles turētājs (diametrs 120 mm, garums 640 mm)	MM062	7,5 kg
Vertikālās skābekļa pudeles turētājs (diametrs 140 mm, garums 640 mm)	MM063	7,5 kg
Foleja maisa grozs	MM029	4 kg

IV statīva uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS - Neizmantojiet piederumus, kas atbalsta pacienta ekstremitātes vai citas ķermeņa daļas.

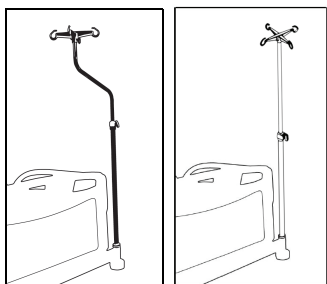
UZMANĪBU!

- Vienmēr pārliecinieties, ka piederumi ir nofiksēti vietā.
- Vienmēr pārliecinieties, ka IV statīvs transportēšanas laikā ir nolaists zemākajā stāvoklī.
- Neizmantojiet IV statīvu, lai stumtu vai vilktu ierīci.
- Neļaujiet piederumiem traucēt izstrādājuma mehānisko vai elektrisko mehānismu darbību.

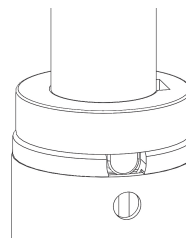
IV statīvu var uzstādīt jebkurā no četriem piederumu balstiem gultas stūros. IV statīvam ir teleskopisks statīvs, kas pagarinās, lai nodrošinātu papildu garumu.

Lai uzstādītu IV statīvu, rīkojieties šādi.

1. Ievietojiet IV statīvu vienā no četriem piederumu balstiem (Attēls 22).
2. Pagrieziet un nobloķējiet pacienta IV statīvu piederumu balstā (Attēls 23).



Attēls 22 – IV statīva uzstādīšana

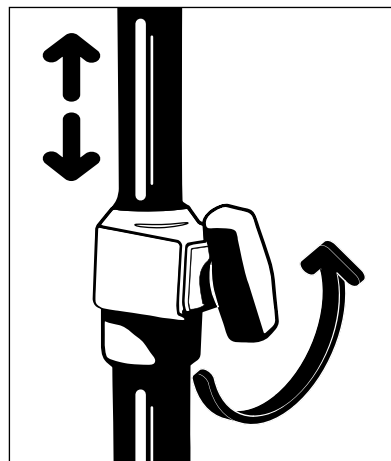


Attēls 23 – IV statīva bloķēšana

IV statīva noregulēšana

Lai noregulētu IV statīvu, rīkojieties šādi.

1. Pagrieziet teleskopisko slēdzi pretpulsteniski, lai atbloķētu IV statīvu (Attēls 24).
2. Satveriet IV statīvu.
3. Paceliet IV statīvu līdz vajadzīgajam augstumam.
4. Pagrieziet teleskopisko slēdzi pulsteniski, lai nobloķētu IV statīvu (Attēls 24).



Attēls 24 – IV statīva noregulēšana

Vertikalizēšanas statīva uzstādīšana

Pacienta vertikalizēšanas statīvs palīdz pacientam mainīt stāvokli gultā.

BRĪDINĀJUMS - Neizmantojiet piederumus, kas atbalsta pacienta ekstremitātes vai citas ķermeņa daļas.

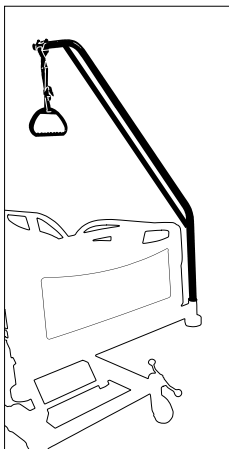
UZMANĪBU!

- Vienmēr pārliecinieties, ka piederumi ir nofiksēti vietā.
 - Pirms izstrādājuma transportēšanas vienmēr noņemiet pacienta vertikalizēšanas statīvu.
 - Neizmantojiet pacienta vertikalizēšanas statīvu, lai stumtu vai vilktu ierīci.
 - Neļaujiet piederumiem traucēt izstrādājuma mehānisko vai elektrisko mehānismu darbību.
-

Pacienta vertikalizēšanas statīvu var uzstādīt vienā no diviem piederumu fiksatoriem gultas kājgalī.

Lai uzstādītu pacienta vertikalizēšanas statīvu, rīkojieties šādi.

1. Ievietojiet vertikalizēšanas statīvu vienā no diviem piederumu balstiem (Attēls 25).

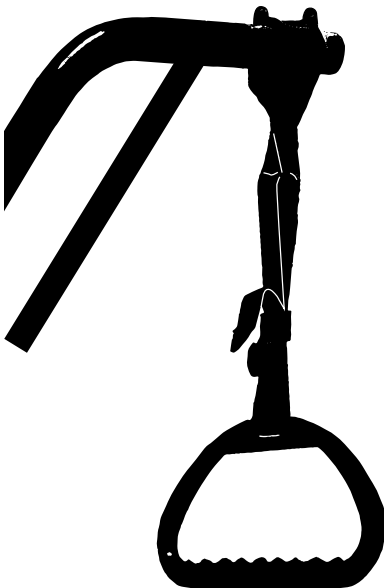


Attēls 25 – Vertikalizēšanas statīva uzstādīšana

2. Pagrieziet un nobloķējiet pacienta vertikālizēšanas statīvu piederumu balstā.

Vertikalizēšanas statīva roktura uzstādīšana

Lai uzstādītu pacienta vertikālizēšanas rokturi, novietojiet melno pacelšanas statīva skavu starp diviem pacelšanas statīva fiksētājiem (Attēls 26).



Attēls 26 – Vertikalizēšanas statīva roktura uzstādīšana

Skābekļa pudeles turētāja uzstādīšana

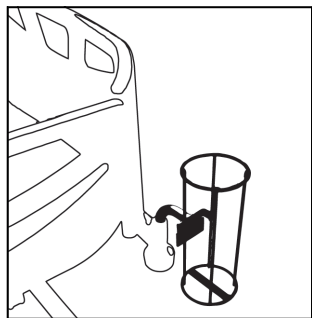
BRĪDINĀJUMS - Neizmantojiet piederumus, kas atbalsta pacienta ekstremitātes vai citas ķermeņa daļas.

UZMANĪBU!

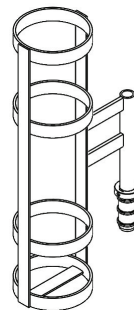
- Vienmēr pārliecinieties, ka piederumi ir nofiksēti vietā.
 - Neizmantojiet skābekļa balona turētāju, lai stumtu vai vilktu ierīci.
 - Pirms pacienta transportēšanas vienmēr pagrieziet skābekļa pudeles turētāju virzienā uz gultu.
 - Transportējot pacientu, nēsājiet skābekļa pudeles turētāju.
 - Neļaujiet piederumiem traucēt izstrādājuma mehānisko vai elektrisko mehānismu darbību.
 - Nenoslodzējiet skābekļa balona turētāju pāri drošai 7,5 kg darba slodzei.
-

Lai uzstādītu skābekļa pudeles turētāju, rīkojieties šādi.

1. Ievietojiet skābekļa pudeles turētāju vienā no diviem piederumu balstiem galvgaļa tuvumā (Attēls 27, Attēls 28).

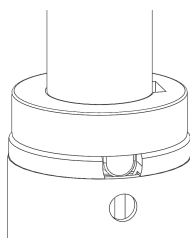


Attēls 27 – Skābekļa pudeles turētāja uzstādīšana (MM006)



Attēls 28 – Skābekļa pudeles turētāja uzstādīšana (MM061/MM062/MM063)

2. Pagrieziet un nobloķējiet skābekļa pudeles turētāju piederumu skavā (Attēls 29).



Attēls 29 – Skābekļa pudeles turētāja nobloķēšana

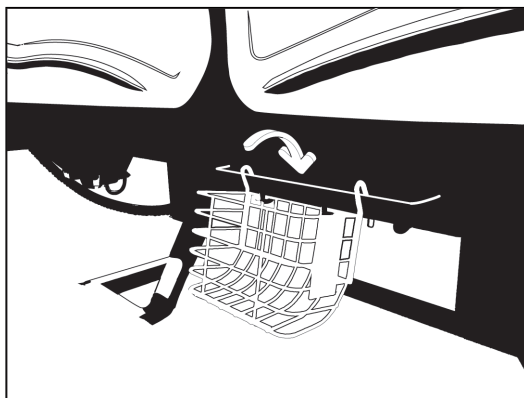
Foleja maisa groza uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS - Neizmantojiet piederumus, kas atbalsta pacienta ekstremitātes vai citas ķermeņa daļas.

UZMANĪBU!

- Katra Foleja āķa droša darba slodze ir 2 kg.
 - Neļaujiet piederumiem traucēt izstrādājuma mehānisko vai elektrisko mehānismu darbību.
-

Lai uzstādītu Foleja maisa grozu, uzkariniet grozu uz Foleja āķiem (Attēls 30).



Attēls 30 – Foleja maisa groza uzstādīšana

Tīršana

Izstrādājuma sagatavošana tīršanai

Tīršana un dezinfekcija ir divi atsevišķi procesi. Pirms dezinfekcijas notīriet, lai nodrošinātu tīršanas līdzekļa iedarbību.

Lai sagatavotu izstrādājumu tīršanai, rīkojieties šādi.

1. Paceliet gultas pamatni tās augstākajā pozīcijā.
2. Nobloķējiet sānu balstu vadības paneli un pacienta vadības pults funkcijas (norādījumus par pacienta funkciju bloķēšanu skatīt lietošanas rokasgrāmatā).
3. Atvienojiet strāvas vadu no sienas ligzdas.
4. Norādījumus par strāvas vada glabāšanu skatīt lietošanas rokasgrāmatā.
5. Norādījumus par bremžu lietošanu skatīt lietošanas rokasgrāmatā.
6. Noņemiet matraci.

Tīršana

BRĪDINĀJUMS

- Laikā, kad lietojat izstrādājumu, neveiciet tā tīršanu, remontu vai apkopi.
- Pirms tīršanas, remonta vai veicot apkopi vienmēr izslēdziet strāvu un atvienojiet strāvas vadu.
- Ja shēmu plašu, kabeļu un monitoru tuvumā notikusi apjomīga noplūde, vienmēr atslēdziet izstrādājumu no strāvas un atvienojiet strāvas vadu no sienas ligzdas. Noņemiet pacientu no izstrādājuma, notīriet šķidrumu un izsauciet apkopes personālu pārbaudīt izstrādājumu. Šķidrums var izraisīt jebkura elektriska izstrādājuma neparedzētu darbību un samazināt tā funkcionalitāti. Neturpiniet izstrādājuma lietošanu, kamēr tas nav pilnībā izžuvījis un nav veikta pilnīga pārbaude, ka tā lietošana ir droša.
- Neizsmidziniet tīršanas līdzekļus tiešā veidā uz baterijas, vadības blokiem, izpildmehānismiem, kabeļiem vai citām elektriskām ierīcēm.
- Neizmantojiet abrazīvu pulveri, tērauda sūkļi vai līdzīgus materiālus, kas var bojāt izstrādājuma virsmu.
- Izstrādājuma dezinfekcijai neizmantojiet **Virex® TB**.
- Tīršanai neizmantojiet ķīmiskas vielas uz skābes bāzes vai uzliesmojošas ķīmiskas vielas, tādas kā benzīns, dīzeļdegviela vai acetons.
- Uz sānu balstu vadības panela, pacienta vadības pults un medicīnas māsas vadības pults neizsmidziniet tīršanas līdzekļus tiešā veidā un nepiesūciniet ar tiem šīs ierīces.
- Tīršanas un dezinfekcijas līdzekļi nedrīkst būt izteikti sārmaini vai skābi (ieteicamā pH vērtība 6-8).

UZMANĪBU!

- Nevienam no iekārtas daļām nepakļaujiet tīršanai ar tvaiku, mazgāšanai ar spiedienu, tīršanai ar ultraskaņu, un neiegremdējiet nevienu no izstrādājuma daļām ūdenī. Pakļaujot to ūdens iedarbībai, iespējami to iekšējo elektrisko daļu bojājumi. Šīs tīršanas metodes nav ieteicamas un var anulēt šī izstrādājuma garantiju.
- Vienmēr pārļieciniet, ka katrs izstrādājums ir noslaucīts ar tīru ūdeni un katru izstrādājumu pēc tīršanas pilnībā nožāvējiet. Dažiem tīršanas līdzekļiem piemīt spēja izraisīt koroziju un, nepareizi lietojot, tie var bojāt izstrādājumu. Ja izstrādājums netiek pareizi noskalots un nožāvēts, koroziju izraisošo līdzekļu atliekas var palikt uz izstrādājuma virsmas, izraisot tā slodzei visvairāk pakļauto daļu degradāciju. Šo tīršanas instrukciju neievērošana var anulēt jūsu izstrādājuma garantiju.

Lai notīrītu izstrādājuma virsmas, rīkojieties šādi.

1. Izmantojot tīru, sausu, mitru drāniņu, noslaukiet izstrādājuma virsmas ar vieglu ziepju un ūdens šķīdumu, lai notīrītu nepiederošu materiālu.
2. Notīriet izstrādājuma virsmas ar tīru, sausu drāniņu, lai noņemtu jebkādu pārpalikušo šķidrumu vai tīršanas līdzekli.
3. Pilnībā nožāvējiet.

Sānu balstu tīršana

BRĪDINĀJUMS

- Uz sānu balstu vadības panela, pacienta vadības pults un medicīnas māsas vadības pults neizsmidziniet tīršanas līdzekļus tiešā veidā un nepiesūciniet ar tiem šīs ierīces.
- Sānu balstu vadības panela tīršanai neizmantojiet asus priekšmetus.
- Neizmantojiet abrazīvu pulveri, tērauda sūkļi vai līdzīgus materiālus, kas var bojāt izstrādājuma virsmu.
- Izstrādājuma tīršanai neizmantojiet **Virex® TB**.
- Tīršanai neizmantojiet ķīmiskas vielas uz skābes bāzes vai uzliesmojošas ķīmiskas vielas, tādas kā benzīns, dīzeļdegviela vai acetons.

Lai notīrītu sānu balstus, rīkojieties šādi.

1. Paceliet sānu balstus.
2. Nofiksējiet sānu balstus.
3. Ar tīru, mīkstu, mitru drāniņu noslaukiet sānu balstus un sānu balstu vadības paneli.
4. Ļaujiet sānu balstu vadības panelim pilnībā nožūt.

Dezinfekcija

Ieteicamie dezinfekcijas līdzekļi:

- Ceturtējā amonija tīrīšanas līdzekļi, kas nesatur glikola ēterus (aktīvā sastāvdaļa - amonija hlorīds)
- Hloru saturoša balināšanas līdzekļa šķīdums (5,25% - mazāk nekā 1 daļa balinātāja uz 100 daļām ūdens)
- 70% izopropilspirts.

Vienmēr ievērojiet dezinfekcijas līdzekļa lietošanas instrukcijas attiecībā uz atbilstošo saskares laiku, kā arī skalošanas prasības.

Izvaidieties no pārmērīgas izstrādājuma piesūcināšanas un pārliecinieties, ka tas nepaliek mitrs ilgāk, nekā minēts ķīmiskā līdzekļa ražotāja pareizas dezinfekcijas pamatnostādņēs.

Lai veiktu izstrādājuma dezinfekciju, rīkojieties šādi.

1. Pirms dezinfekcijas līdzekļu lietošanas pilnībā notīriet un nožāvējiet izstrādājumu.
2. Izmantojiet ieteikto dezinfekcijas līdzekļa šķīdumu aerosola veidā vai ar tajā jau samērcētām salvetēm.

Piezīme - Pārliecinieties, ka ievērojat dezinfekcijas līdzekļa lietošanas instrukcijas attiecībā uz atbilstošo saskares laiku, kā arī skalošanas prasības.

3. Lai veiktu mehānismu dezinfekciju, paceliet muguras balstu un kāju balstu līdz tā augstākajai pozīcijai.
4. Notīriet izstrādājuma virsmas un mehānismus ar tīru, sausu drāniņu, lai noņemtu jebkādu pārpalikušo šķīdumu vai tīrīšanas līdzekli.
5. Pirms turpināt lietot izstrādājumu, ļaujiet tam pilnībā nožūt.

Profilaktiskā apkope

Veiciet vismaz visu sarakstā uzskaitīto elementu pārbaudi Stryker Medical izstrādājumu ikgadējās profilaktiskās apkopes ietvaros. Jums var būt nepieciešams veikt profilaktisko apkopju pārbaudes biežāk, kā nepieciešams atbilstoši jūsu izstrādājuma lietošanas līmenim.

Pirms apkopes veikšanas pārtrauciet izstrādājuma lietošanu. Profilaktiskā apkope ir jāveic tikai apmācītam vai sertificētam personālam.

Apskatiet šādus elementus:

- _____ Visi metinājumi un visi stiprinājumi ir droši
- _____ Metāla caurules vai loksnes nav saliekušās vai salauztas
- _____ Ritenišos nav netīrumu
- _____ Ritenīši ir droši un grozās
- _____ Nospiežot bremzes slēdžus, tie droši nobloķē ritenišus
- _____ Riteņu stūrēšanas slēdži nobloķējas un atbloķējas
- _____ Stūrēšanas pedālis nofiksējas
- _____ Muguras balsts darbojas
- _____ Gultas pamatnes pacelšanas un nolaišanas funkcija darbojas
- _____ Trendelenburga un apgrieztā Trendelenburga stāvokļa funkcija darbojas
- _____ IV statīvs (papildaprīkojumā) nav bojāts un darbojas
- _____ Piederumu balsti nav bojāti vai iepīlīsuši
- _____ Gultas pagarinājums (papildaprīkojumā) ir izvelkams un nofiksējas
- _____ Galvas atbalsta, kāju atbalsta un sānu balstu paneli nav ieplaisājuši vai iepīlīsuši
- _____ Visi pārsegi ir nebojāti un tiem nav asu malu
- _____ Rentgenstarus caurlaidīgais muguras balsts (papildaprīkojumā) ir tīrs un nesaplaisājis
- _____ Kasetes turētājs (papildaprīkojumā) ir tīrs un nesaplaisājis
- _____ Gaisma zem gultas darbojas
- _____ KPR slēdzis darbojas
- _____ Sānu balsti kustas, fiksējas un saglabā savu stāvokli
- _____ Visa veida vadības paneļu funkcionalitāte
- _____ Rezerves baterijas
- _____ Korozijas klātbūtne bateriju terminālos, plaisas, bateriju apjoma palielināšanās vai izvēlējumi abās pusēs, kā arī bateriju nespēja saglabāt pilnu uzlādes līmeni
- _____ Kāju sadaļa kustas, fiksējas un saglabā savu stāvokli
- _____ Vadības pulšu bojājumi
- _____ Strāvas vada nodilums vai nolietojšanās
- _____ Kabeli nav nolietojušies vai saspīesti
- _____ Visi elektriskie savienojumi ir cieši
- _____ Visi saņemējumi ar rāmi ir droši
- _____ Sazemējuma impedances pārbaude ($\leq 0,2 \text{ Ohm}$)
- _____ Strāvas noplūde: Normāla polaritāte, nav saņemējuma, L2 aktīvs ($\leq 300 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Strāvas noplūde: Normāla polaritāte, nav saņemējuma, L2 neaktīvs ($\leq 600 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Strāvas noplūde: Reversa polaritāte, nav saņemējuma, L2 aktīvs ($\leq 300 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Strāvas noplūde: Reversa polaritāte, nav saņemējuma, L2 neaktīvs ($\leq 600 \text{ } \mu\text{A}$)
- _____ Apvalkā nav nodilumu, nolietojuma, saspīduma vai cita veida izraisītu mehānisku bojājumu
- _____ Augstsprieguma pārbaude 1500 V maiņstrāvai (drošinātāja nostrādāšanas strāva ne lielāka par 10 mA)
- _____ Daļām nav rūsas vai korozijas pazīmju
- _____ Vadības bloki nav bojāti vai ieplaisājuši
- _____ Izpildmehānisma funkcionalitāte
- _____ Etiķetes ir salasāmas, atbilstošās vietās un nav bojātas

Izstrādājuma sērijas numurs:
Aizpildīja:
Datums:

Informācija par elektromagnētisko saderību

Vadlīnijas un ražotāja paziņojums - elektromagnētiskās emisijas		
SV2 ir paredzēta lietošanai turpmāk aprakstītajā elektromagnētiskajā vidē. Klientam vai SV2 lietotājam ir jānodrošina, ka tā tiek lietota šādā vidē.		
Emisiju pārbaude	Saderība	Elektromagnētiskā vide
RF emisijas CISPR 11	1. grupa	SV2 izmanto RF enerģiju tikai tās iekšējām funkcijām. Tādēļ tās RF emisijas ir ļoti zemas un, visticamāk, netraucēs tuvumā esošās elektroniskajās ierīces.
RF emisijas CISPR 11	A klase	SV2 ir piemērota lietošanai visos uzņēmumos, kas nav mājsaimniecības un iestādēs, kas tieši savienotas ar publisko zemsprieguma elektroapgādes tīklu, kas apgādā sadzīves vajadzībām izmantojamās ēkas.
Harmoniskās emisijas IEC 61000-3-2	A klase	
Sprieguma svārstības Mirgošanas emisijas IEC 61000-3-3	Atbilst	
Piezīme. Šī aprīkojuma emisijas raksturs padara to piemērotu izmantošanai rūpniecības zonās un slimnīcās (CISPR 11 A klase). Ja to izmanto dzīvojamā vidē (kurā parasti ir nepieciešama CISPR 11 B klase), šī ierīce var nenodrošināt pienācīgu radiofrekvenču sakaru pakalpojumu aizsardzību. Lietotājam var būt nepieciešams veikt riska mazināšanas pasākumus, piemēram, iekārtu pārvietošanu vai pārorientēšanu.		

Pamatnostādnes un ražotāja paziņojums - elektromagnētiskā imunitāte			
SV2 ir piemērota lietošanai turpmāk minētajā elektromagnētiskajā vidē. Klientam vai SV2 lietotājam ir jānodrošina, ka tā tiek lietota šādā vidē.			
Imunitātes pārbaude	IEC 60601 pārbaudes līmenis	Saderības līmenis	Elektromagnētiskās vides pamatnostādnes
Elektrostatiskās izlādes (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontaktā ±15 kV gaisā	±8 kV kontaktā ±15 kV gaisā	Grīdām jābūt no koka, betona vai keramikas flīzēm. Ja grīdas ir pārklātas ar sintētisku materiālu, relatīvajam mitrumam ir jābūt vismaz 30%.
Strauji pārejas procesi un/vai impulsu paketes IEC 61000-4-4	±2 kV barošanas līnijās ±1 kV ieejas/izejas līnijās	±2 kV barošanas līnijās ±1 kV ieejas/izejas līnijās	Strāvas kvalitātei ir jābūt parastai komerciālai vai slimnīcas videi atbilstoši.
Pārspriegumi IEC 61000-4-5	±1 kV no līnijas(-ām) uz līniju(-ām) ±2 kV no līnijas(-ām) uz zemi	±1 kV no līnijas(-ām) uz līniju(-ām) ±2 kV no līnijas(-ām) uz zemi	Strāvas kvalitāte ir parastai komerciālai vai slimnīcas videi atbilstoša.
Sprieguma kritumi, sprieguma variācijas un īsi pārtraukumi barošanas ieejas līnijās IEC 61000-4-11	0% U _T 0,5 ciklos pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315° 0% U _T 1 ciklā 70% U _T (30% kritums U _T) 25 ciklos 0% U _T 250 ciklos	0% U _T 0,5 ciklos pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315° 0% U _T 1 ciklā 70% U _T (30% kritums U _T) 25 ciklos 0% U _T 250 ciklos	Strāvas kvalitātei ir jābūt parastai komerciālai un/vai slimnīcas videi atbilstoši. Ja SV2 nepieciešama nepārtraukta lietošana strāvas padeves pārtraukuma laikos, ir ieteicams ierīces barošanu nodrošināt no nepārtrauktas strāvas padeves iekārtas vai baterijas.

Pamatnostādnes un ražotāja paziņojums - elektromagnētiskā imunitāte			
Strāvas frekvenču magnētiskie lauki IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Strāvas frekvenču magnētisko lauku līmeņiem ir jābūt tādiem, kas atbilst parastai lokalizācijai parastā komerciālā un/vai slimnīcas vidē.
Piezīme. U_T ir maiņstrāvas spriegums pirms testa līmeņa pielietojuma.			

Pamatnostādnes un ražotāja paziņojums – elektromagnētiskā traucējumnoturība			
SV2 ir piemērota lietošanai turpmāk minētajā elektromagnētiskajā vidē. Klientam vai SV2 lietotājam ir jānodrošina, ka tā tiek lietota šādā vidē.			
Traucējumnoturības pārbaude	IEC 60601 pārbaudes līmenis	Saderības līmenis	Elektromagnētiskā vide – Pamatnostādnes
Pārvadītās RF IEC 61000-4-6 Izstarotā RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 6 Vrms ISM joslās no 150 kHz līdz 80 MHz 3 V/m 80 MHz līdz 2,7 GHz	3 Vrms 6 Vrms ISM joslās 3 V/m	Pārnēsājamās un mobilās RF sakaru iekārtas SV2 daļu, tai skaitā kabeļu, tuvumā ne tuvāk kā ieteiktajā atstatumā, kas aprēķināts saskaņā ar raidītāja frekvencei piemērotu vienādojumu. Ieteicamais atstatums $D=(1,2) (\sqrt{P})$ $D=(1,2) (\sqrt{P})$ 80 kHz līdz 800 MHz $D=(2,3) (\sqrt{P})$ 800 MHz līdz 2,7 GHz Kur P ir maksimālā izejas jauda no raidītāja vatos (W) saskaņā ar raidītāja ražotāju un d ir ieteicamais attālums metros (m). Fiksēto RF raidītāju lauka stiprumam, saskaņā ar elektromagnētiskās vietas izpēti, ^a jābūt mazākam par atbilstību līmeni katrā frekvenču diapazonā. ^b Traucējumi var rasties tādu ierīču tuvumā, kas marķētas ar šādu simbolu: 

1. piezīme. Pie 80 MHz un 800 MHz jāņem vērā augstākais frekvences diapazons.

2. piezīme. Šīs pamatnostādnes var neattiekties uz visām situācijām. Elektromagnētiskā starojuma izplatīšanos ietekmē absorbcija un atstarošana no ēkām, objektiem un cilvēkiem.

3. piezīme. ISM (rūpniecībā, zinātnē un medicīnā izmantojamās) joslas diapazonā no 0,15 MHz un 80 MHz ir diapazonā no 6,765 MHz līdz 6,795 MHz; no 13,553 MHz līdz 13,567 MHz; no 26,957 MHz līdz 27,283 MHz un no 40,66 MHz līdz 40,70 MHz.

4. piezīme. Izstrādājums atbilst traucējumnoturības prasībām pret RF bezvadu sakaru iekārtu bezkontakta laukiem saskaņā ar IEC 60601-1-2: 2014 9. tabulu.

^a Lauka stiprumu no fiksētiem raidītājiem, piemēram, radiotelefonu (mobilo/bezvadu) bāzes stacijām un sauszemes mobiliem radioraidītājiem, amatieru radiostacijām, AM un FM radioraidītājiem un TV raidītājiem, teorētiski nav iespējams precīzi paredzēt. Lai novērtētu elektromagnētisko vidi saistībā ar fiksētiem RF raidītājiem, jāapsver elektromagnētiskais vietas apsekojums. Ja izmērītais lauka stiprums vietā, kurā tiek lietota **SV2** pārsniedz piemērojamo RF atbilstības līmeni, ir jāpārbauda, vai **SV2** darbība ir normāla. Ja tiek novērota nepareiza darbība, var būt nepieciešams veikt papildu pasākumus, piemēram, pārorientēt vai pārvietot **SV2**.

^b Frekvenču diapazonā no 150 kHz līdz 80 MHz lauka stiprums ir mazāks nekā 3 V/m.

9. tabula. Testa specifikācijas korpasa pieslēgvietas traucējumnoturībai pret RF bezvadu sakaru iekārtām						
Testa frekvence (MHz)	Josla ^{a)} (MHz)	Pakalpojuma sniedzējs ^{a)}	Modulācija ^{b)}	Maksimālā jauda (W)	Attālums (m)	Traucējumnoturības testa līmenis (V/m)
385	380–390	TETRA 400	Impulsa modulācija ^{a)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430–470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ± 5 kHz novirze 1 kHz sinusoīda	2	0,3	28
710	704–787	LTE 13. josla, 17	Impulsa modulācija ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800–960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE 5. josla	Impulsa modulācija ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1720	1700–1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900, DECT; LTE 1., 3. josla 4, 25; UMTS	Impulsa modulācija ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1845						
1970						
2450	2400–2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE 7. josla	Impulsa modulācija ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5240	5100–5800	WLAN 802.11 a/n	Impulsa modulācija ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5500						
5785						

Ieteicamais atstatums starp pārnēsājamām un mobilām RF sakaru ierīcēm un SV2			
SV2 ir paredzēta lietošanai elektromagnētiskā vidē, kurā izstarotie RF traucējumi tiek kontrolēti. Klients vai SV2 lietotājs var palīdzēt novērst elektromagnētiskos traucējumus, saglabājot minimālo attālumu starp pārnēsājamām un mobilām RF sakaru iekārtām (raidītājiem) un SV2 , kā ieteikts turpmāk, saskaņā ar sakaru iekārtu maksimālo izejas jaudu.			
Raidītāja nominālā maksimālā izejas jauda W	Nošķiršanas atstatums atbilstoši raidītāja frekvencei m		
	no 150 kHz līdz 80 MHz D=(1,2) ($\sqrt{P}$)	no 80 MHz līdz 800 MHz D=(1,2) ($\sqrt{P}$)	no 800 MHz līdz 2,7 GHz D=(2,3) ($\sqrt{P}$)
0,01	1,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3

Ieteicamais atstatums starp pārnēsājamām un mobilām RF sakaru ierīcēm un SV2			
100	12	12	23
Raidītājiem, kuru maksimālā nominālā jauda nav uzrādīta iepriekš, ieteicamais nošķiršanas atstatums d metros (m) var tikt aptuveni novērtēts, izmantojot vienādojumu, kas pielietojams raidītāja frekvencei, kur P ir raidītāja maksimālā nominālā jauda vatos (W) pēc ražotāja datiem. Piezīme 1: Pie 80 MHz un 800 MHz, atstatuma attālumu piemēro augstākam frekvenču diapazonam. Piezīme 2: Šīs pamatnostādnes var neattiekties uz visām situācijām. Elektromagnētiskā starojuma izplatīšanos ietekmē absorbcija un atstarošana no ēkām, objektiem un cilvēkiem.			

Testa frekvence	Modulācija	Traucējumnoturības testa līmenis (A/m)
134,2 kHz	Impulsa modulācija ^{b)} 2,1 kHz	65 ^{c)}
13,56 MHz	Impulsa modulācija ^{b)} 50 kHz	7,5 ^{c)}
^{b)} Signālam jābūt modulētam, izmantojot 50 % darba cikla kvadrātveida viļņu signālu. ^{c)} r.m.s., pirms tiek piemērota modulācija.		

Stryker Corporation or its divisions or other corporate affiliated entities own, use or have applied for the following trademarks or service marks: **Steer-Lock, Stryker, SV2**. All other trademarks are trademarks of their respective owners or holders.



Stryker Medical
3800 E. Centre Avenue
Portage, MI 49002
USA



Stryker EMEA Supply Chain Services B.V.
Frans Maasweg 2
Venlo 5928 SB, The Netherlands